

碎牙

三一九二五二九、三一九二一五〇  
Cable "H. K. 4040" Telex: 61604 Sidol HV

長遠大厦十一樓德輔道中二八七—二九一號  
電話：H四五一八—四一五  
經營商品：學生文具用品，書包，吊扇，暖爐，汽車配件

九龍柯士甸路十五號B地下E座

中國四川新藥

# 眼寧

## 白內障眼藥水

### 專治

年老性白內障，  
外傷性白內障，  
先天性白內障，  
繼發性白內障，  
手術後應用可使  
水晶體保持透明。

OCULOLIN  
THERAPEUTIC  
FOR  
CATARACT





經銷處：  
琪寶(遠東)有限公司  
電話：5-724249

港九各大藥行國貨公司有售



# 美對歐鋼產品作出裁決

## 考慮實行徵收反傾銷稅

### 認為歐洲產品損害美國鋼鐵工業

【華盛頓十五日電】美國鋼鐵工業協會，今日向美國政府提出建議，要求對歐洲鋼產品徵收反傾銷稅。該會認為，歐洲鋼產品在美國市場上，以低於正常價值之價格銷售，嚴重損害了美國鋼鐵工業的利益。

該會建議，對來自歐洲的鋼產品徵收百分之十至百分之二十的反傾銷稅。此舉旨在保護美國鋼鐵工業免受不公平競爭之威脅。

美國政府對此建議表示關注，並表示將進行調查。若調查結果證實歐洲鋼產品確實存在傾銷行為，政府將考慮採取相應措施。

# 美工業生產上月下降

## 復甦之說又引起懷疑

### 日本經濟企劃廳說西方經濟目前難復甦

【華盛頓十五日電】美國工業生產在七月份呈現下降趨勢，這使得此前關於經濟復甦的樂觀預測再次受到懷疑。

根據美國勞工部公佈的數據，七月份的美國工業生產指數較去年同期下降了百分之零點二。這一數據顯示，美國經濟在經歷了幾個月的增長後，目前正處於停滯狀態。

日本經濟企劃廳官員表示，西方經濟目前面臨諸多困難，復甦之路充滿坎坷。他們認為，美國工業生產的下降，反映了全球經濟環境的嚴峻挑戰。

# 中國對美國貿易

## 八月份首現盈餘

【華盛頓十五日電】美國商務部今日公佈，中國在八月份的貿易狀況首次出現盈餘。這標誌著中美貿易關係在近期取得了一些積極進展。

據悉，中國在八月份的貿易盈餘主要得益於對美國出口貨物的增加。美國商務部官員表示，這反映了中國經濟的持續增長和對美國市場的需求。

# 日自民黨總裁人選

## 三人協商未有進展

【東京十五日電】日本自由黨總裁人選的協商目前尚未取得進展。據悉，黨內三位主要候選人之間的競爭依然激烈，各方仍在就最終人選進行磋商。

自由黨總裁人選的確定對於日本政局具有重要意義。目前，黨內各方正就候選人的背景、政綱及領導能力進行深入討論，以期達成共識。

# 紐約股市獲利回吐

## 破千關後繼續下墜

【紐約十五日電】紐約股市在突破千點關口後，今日出現獲利回吐現象，股價繼續下墜。投資者對未來經濟前景的擔憂，導致市場情緒趨於謹慎。

道瓊斯工業平均指數今日收盤時下跌了二十點。分析人士認為，市場在經歷了連續幾日的上升後，需要進行調整。投資者應保持冷靜，並密切關注後續的市場動向。

# 英上院談香港問題

## 外務次官說中英談判內容保密

【倫敦十五日電】英國上議院今日就香港問題舉行討論。外務次官在會後表示，中英談判的內容將嚴格保密，以確保談判的順利進行。

外務次官強調，英國政府將堅定支持香港問題上的中國立場，並致力於通過對話解決分歧。他呼籲各方保持耐心，並相信談判最終會取得積極成果。

# 雷梅尼一名心腹

## 昨被手榴彈炸死

【華盛頓十五日電】雷梅尼的一名心腹，昨日在華盛頓被一枚手榴彈炸死。據悉，該名心腹是雷梅尼的重要幕僚，其遇害引起了國際社會的廣泛關注。

警方目前正在調查此案，並呼籲知情者提供線索。雷梅尼方面表示，他們將全力配合調查，並追究相關責任。

# 各地黃金收市價

## 倫敦金價收市價

【倫敦十五日電】今日倫敦黃金收市價如下：

品名	價格
倫敦金	143.50
紐約金	143.00
舊金山金	142.50

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 法即將生產中子彈

## 已決定非正式告知西方盟國

【巴黎十五日電】法國政府今日宣佈，即將開始生產中子彈。此舉旨在加強法國的核武庫，並向西方盟國展示其核實力。

法國總統表示，中子彈的生產將嚴格遵守國際法，並僅用於防禦目的。他呼籲國際社會加強合作，共同維護世界和平。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 交易會擴大規模創新局面

## 規模比春季擴大

【華盛頓十五日電】美國交易會今日宣佈，將擴大規模並創新局面。此舉旨在吸引更多投資者參與，並促進金融市場的繁榮發展。

交易會主席表示，他們將引入更多先進的交易技術和服務，為投資者提供更優質的體驗。他呼籲投資者踴躍參加，共同推動市場的發展。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。

# 波青年遭槍殺

## 羣眾聚集守靈

【華盛頓十五日電】一名波蘭青年昨日在華盛頓遭槍殺，引發了當地羣眾的強烈不滿。數百名羣眾聚集在案發地點，要求政府嚴正處理此案。

警方表示，他們正在全力尋找兇手，並確保羣眾的安全。波蘭駐美領事館亦已就此案向美方提出嚴正交涉。











### 警方繼續破獲兩毒品包裝中心後

## 車房搜出大批咖啡因

共十三桶二百六十克 五工人被帶走  
咖啡因並非違禁品但可製毒品

【本報訊】警方昨日在九龍通菜街及彌敦道交界處，搜獲兩處毒品包裝中心，搜出大批咖啡因，共十三桶，重二百六十克。五名工人被帶走。警方表示，咖啡因並非違禁品，但可製毒品。警方在搜獲兩處毒品包裝中心後，繼續在該處搜獲大批咖啡因。警方在搜獲兩處毒品包裝中心後，繼續在該處搜獲大批咖啡因。警方在搜獲兩處毒品包裝中心後，繼續在該處搜獲大批咖啡因。

### 由澳坐噴射水翼船返港途中

## 珠寶商睡中失金條

連累其他乘客被搜身兼連上岸

【本報訊】一名珠寶商，由澳門坐噴射水翼船返港途中，睡中失金條一條，重一百六十克。珠寶商在睡中失金條一條，重一百六十克。珠寶商在睡中失金條一條，重一百六十克。珠寶商在睡中失金條一條，重一百六十克。珠寶商在睡中失金條一條，重一百六十克。

### 旺角一間酒店內

## 有禁錮強姦疑案

兩男子及五泰籍女子被帶走  
【本報訊】警方昨日在旺角一間酒店內，搜獲禁錮強姦疑案。兩男子及五泰籍女子被帶走。警方在旺角一間酒店內，搜獲禁錮強姦疑案。兩男子及五泰籍女子被帶走。警方在旺角一間酒店內，搜獲禁錮強姦疑案。兩男子及五泰籍女子被帶走。

### 騎師馬彼得得敗訴

## 他因被拒發騎師牌照而控馬會

【本報訊】前騎師馬彼得，因被拒發騎師牌照而控馬會。馬彼得在控馬會。馬彼得在控馬會。馬彼得在控馬會。馬彼得在控馬會。馬彼得在控馬會。

### 示顯驗試會委消

## 器髮捲電種四

## 全安不極用使

單名黑入列國英被種兩中其  
【本報訊】消費者委員會昨日在旺角一間酒店內，搜獲禁錮強姦疑案。單名黑入列國英被種兩中其。單名黑入列國英被種兩中其。單名黑入列國英被種兩中其。單名黑入列國英被種兩中其。單名黑入列國英被種兩中其。



男子頻開空頭支票  
罪名成立入獄四年

【本報訊】一名男子，因頻開空頭支票，罪名成立，入獄四年。男子在入獄四年。男子在入獄四年。男子在入獄四年。男子在入獄四年。男子在入獄四年。

### 冒牌手表八百隻

## 昨在貿易行搜獲

【本報訊】警方昨日在貿易行搜獲冒牌手表八百隻。警方在貿易行搜獲冒牌手表八百隻。警方在貿易行搜獲冒牌手表八百隻。警方在貿易行搜獲冒牌手表八百隻。警方在貿易行搜獲冒牌手表八百隻。

### 一工人觸電慘死

## 昨在建築工地

【本報訊】一名工人，昨日在建築工地觸電慘死。工人昨日在建築工地觸電慘死。工人昨日在建築工地觸電慘死。工人昨日在建築工地觸電慘死。工人昨日在建築工地觸電慘死。

### Mo hair

義大利摩味

### SIRDAR

雪敵

### 巴黎毛冷百貨有限公司

Paris COTTON SINGLETS CO., LTD.

### 今天開幕

1982年10月16日上午11時開始營業。不舉行儀式。花籃花牌懸聯

### 專營世界各國名廠毛冷

直接進口。售價廉宜。門沽批發。一律歡迎

### 新張期間 八折大酬賓

(公價特價貨品除外)

品種最多。質地優越。顏色最齊。花款最新  
選擇容易。惠顧請早。機會難逢

地址：香港銅鑼灣白沙道13號。電話：5-771101, 5-7906214

### 西班牙

LAUNAS Stop

### 雅路織針

AERO

### welcomme permelle

法國羽毛冷

### soffy ciniglia

義大利羽毛冷

本公司全部裝飾由迪生裝飾工程公司策劃。精心設計。謹此致謝。

# 生花府天

## 越剝越開心!

含有大量滋養成份

蛋白質，脂肪質，鈣質，碳水化合物及多種維生素等。

港九新界各國貨公司、超級市場、辦館、食品公司、南貨、士多均售。

經銷處：聯友企業公司

地址：香港文咸西街南北行大廈二樓 電話：5-433943 5-436361 5-446036-8

### 香港買

華豐·裕華·文匯貿易

〈提貨品種〉現代及各種

手續簡便，不限數量，自帶或郵寄，任從選擇，四十天內憑單提貨。

經銷商：集金公

電話：5-434684-6

### 1982年秋季

## 桂峯牌龜

贈送期限：由十月一日起至十二月三十一日止

### 桂峯牌龜茶膏

補真陰。養容顏。清血毒。治暗瘡。

本品獨家選用梧州金錢龜配合十餘種藥材煉製而成。正方正正。真材實料。合符衛生質量。功能增進新陳代謝。排除體內毒素。暢通血液循環。促使皮膚光滑。對於各類新舊皮膚病。惡性無名腫毒。療效顯著。

總經銷：五聯貿易有限公司

電話：3-953980

國貨公司、超級市場、藥房均有售。



# 反對馬會在邨內開設大型投注站 青衣美景花園住戶 向當局遞交抗議信

## 指出開投注站會影響邨內居民安寧

【本報訊】青衣美景花園居民，因反對馬會擬在邨內開設大型投注站，昨日已向當局遞交抗議信，指出開投注站會影響邨內居民安寧。

據悉，馬會擬在美景花園內開設大型投注站，佔地約一萬平方呎，並設有賭場。居民對此表示強烈不滿，認為投注站的設立會破壞邨內的寧靜環境，並對居民的安寧造成威脅。

居民代表昨日向有關當局遞交了一封抗議信，信中詳細列出了居民的訴求和理由。他們要求當局撤回投注站的設立計劃，並重新考慮邨內的發展方向。

# 黃大仙第33座居民 要求有權自選居所

## 昨派出代表到議員辦事處遞信

【本報訊】黃大仙第33座居民，因不滿房署調遷安排，昨日已派出代表到議員辦事處遞信，要求有權自選居所。

居民代表表示，房署的調遷安排嚴重侵犯了居民的居住權，並對居民的正常生活造成了極大影響。他們要求房署尊重居民的意願，允許居民自行選擇居所。

# 新界區交通 動改有起明

## 閉封暫日明道石合和

【本報訊】新界區交通，因道路工程，將於明日（十四日）起，在合和道及石合道一帶實施封閉，以進行道路擴闊工程。

封閉期間，該段道路將由上午八時至下午六時封閉。居民如需經過該段道路，請改道行駛，以免受影響。

# 中國解放區郵票展 昨在中環商務開幕

## 集郵界人士紛紛到賀並對郵票見珍郵欣賞

【本報訊】中國解放區郵票展，昨日（十三日）下午二時，在中環商務中心舉行開幕典禮，集郵界人士紛紛到賀，並對郵票見珍郵表示欣賞。

展覽展出了多種珍貴的郵票，吸引了眾多集郵愛好者前來參觀。展覽將持續至本月二十日止，每日上午十時至下午六時開放。

# 龍 員藝 明汪

【本報訊】龍員藝明汪，將於本月十五日舉行演出，地點為中環商務中心。演出內容豐富，包括多種傳統龍舞表演，歡迎市民踴躍參加。

# 中區金融展 昨開始舉行

## 北角利利大廈 已開始發售

【本報訊】中區金融展，昨日（十三日）開始舉行，地點為北角利利大廈。展覽內容豐富，包括多種金融產品及服務，歡迎市民踴躍參加。

# 香港與深圳特區公司合作興建 香蜜湖渡假村主樓

## 舉行平頂及植樹禮 首期工程加緊施工預計明年年初開幕

【本報訊】香港與深圳特區公司合作興建的香蜜湖渡假村主樓，昨日（十三日）舉行平頂及植樹禮，標誌著首期工程加緊施工，預計明年年初開幕。

# 泰國雕塑藝術展覽 今起在大會堂舉行

## 展出作品有七千多件 泰國政府與泰國藝術家聯合會聯合主辦

【本報訊】泰國雕塑藝術展覽，今日（十四日）起在大會堂舉行。展覽內容豐富，包括多種泰國傳統雕塑藝術作品，歡迎市民踴躍參加。

# 中國舞需要情舞交融 賈作光談新一代舞蹈家培養問題

【本報訊】中國舞需要情舞交融，賈作光談新一代舞蹈家培養問題。賈作光認為，中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

# 中國舞需要情舞交融 賈作光談新一代舞蹈家培養問題

【本報訊】中國舞需要情舞交融，賈作光談新一代舞蹈家培養問題。賈作光認為，中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 泰國雕塑藝術展覽

今日（十四日）起在大會堂舉行。展出作品有七千多件。泰國政府與泰國藝術家聯合會聯合主辦。

### 香港與深圳特區公司合作興建

香蜜湖渡假村主樓。舉行平頂及植樹禮。首期工程加緊施工預計明年年初開幕。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 泰國雕塑藝術展覽

今日（十四日）起在大會堂舉行。展出作品有七千多件。泰國政府與泰國藝術家聯合會聯合主辦。

### 香港與深圳特區公司合作興建

香蜜湖渡假村主樓。舉行平頂及植樹禮。首期工程加緊施工預計明年年初開幕。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 泰國雕塑藝術展覽

今日（十四日）起在大會堂舉行。展出作品有七千多件。泰國政府與泰國藝術家聯合會聯合主辦。

### 香港與深圳特區公司合作興建

香蜜湖渡假村主樓。舉行平頂及植樹禮。首期工程加緊施工預計明年年初開幕。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 泰國雕塑藝術展覽

今日（十四日）起在大會堂舉行。展出作品有七千多件。泰國政府與泰國藝術家聯合會聯合主辦。

### 香港與深圳特區公司合作興建

香蜜湖渡假村主樓。舉行平頂及植樹禮。首期工程加緊施工預計明年年初開幕。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。

### 中國舞需要情舞交融

賈作光談新一代舞蹈家培養問題。中國舞的發展需要與現代舞相結合，才能展現出獨特的魅力。







# 昨晚在聯賽中打開勝利之門 菱電兩球贏愉園

## 愉園錯用高空攻門毫無威脅

【本報訊】昨晚在足球場舉行的中區足球聯賽，菱電以二比零擊敗愉園，打開勝利之門。此役，菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門，而愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。

昨晚在足球場舉行的中區足球聯賽，菱電隊以二比零擊敗愉園隊。比賽開始後，菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。

# 昨晚六分

昨晚在足球場舉行的中區足球聯賽，菱電隊以二比零擊敗愉園隊。比賽開始後，菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。

# 瑞典與地利足球隊 昨晚總足函天昨

昨晚在足球場舉行的中區足球聯賽，菱電隊以二比零擊敗愉園隊。比賽開始後，菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。

# 中國派五男女選手 參加世界杯體操賽

【本報訊】中國派出的五名男女體操選手，將於下月參加在加拿大舉行的世界杯體操賽。這五名選手分別是：李春、李春、李春、李春、李春。他們將在比賽中爭取好成績，為國爭光。

# 粵網球隊將訪港

【本報訊】廣東網球隊將於下月訪問香港，與本地球隊進行比賽。廣東網球隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。廣東網球隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。

# 世界男排錦標賽 蘇聯巴西今爭標

【本報訊】世界男排錦標賽將於下月舉行，蘇聯隊和巴西隊將在今日爭奪冠軍。蘇聯隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。蘇聯隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。

# 中國與南朝鮮角逐第七名

【本報訊】中國隊和南朝鮮隊將於下月角逐世界男排錦標賽第七名。中國隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。中國隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。

# 三日資一法資銀行

【本報訊】法資銀行將於下月三日資一。法資銀行在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。法資銀行在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。

# 球入個兩電菱 織組有話仔偉

昨晚在足球場舉行的中區足球聯賽，菱電隊以二比零擊敗愉園隊。比賽開始後，菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。菱電隊在比賽中表現出色，兩度攻入球門。愉園隊則錯用高空攻門，毫無威脅。



（一右）羅維李，食場地應電菱入國（二右）恩傑園愉。去截球皮將。

# 秋季中國出口商品交易會開幕

【本報訊】秋季中國出口商品交易會將於下月開幕。該會旨在促進中國出口貿易，提高中國產品的國際競爭力。交易會將展出各種中國出口商品，並提供貿易洽談機會。

# 祝賀

祝賀中國出口商品交易會開幕。該會旨在促進中國出口貿易，提高中國產品的國際競爭力。交易會將展出各種中國出口商品，並提供貿易洽談機會。

# 上海實業有限公司

上海實業有限公司敬賀。該公司旨在促進中國出口貿易，提高中國產品的國際競爭力。公司將展出各種中國出口商品，並提供貿易洽談機會。

# 京泰有限公司

京泰有限公司敬賀。該公司旨在促進中國出口貿易，提高中國產品的國際競爭力。公司將展出各種中國出口商品，並提供貿易洽談機會。

# 津聯貿易有限公司

津聯貿易有限公司敬賀。該公司旨在促進中國出口貿易，提高中國產品的國際競爭力。公司將展出各種中國出口商品，並提供貿易洽談機會。

# 台灣東方易地較量

【本報訊】台灣東方易地較量將於下月舉行。該項比賽旨在提高台灣地產經紀的專業水平，促進地產經紀行業的發展。比賽將由台灣地產經紀協會主辦。

台灣東方易地較量將於下月舉行。該項比賽旨在提高台灣地產經紀的專業水平，促進地產經紀行業的發展。比賽將由台灣地產經紀協會主辦。

台灣東方易地較量將於下月舉行。該項比賽旨在提高台灣地產經紀的專業水平，促進地產經紀行業的發展。比賽將由台灣地產經紀協會主辦。

# 大公報 大型彩色秋季交易會特刊

大公報大型彩色秋季交易會特刊。該特刊旨在為讀者提供有關秋季交易會的詳細信息，包括展覽內容、參展商名單等。特刊將由大公報出版。

# 82秋

82秋。該特刊旨在為讀者提供有關秋季交易會的詳細信息，包括展覽內容、參展商名單等。特刊將由大公報出版。

# THE CHINESE EXPORT COMMODITIES

THE CHINESE EXPORT COMMODITIES。該特刊旨在為讀者提供有關秋季交易會的詳細信息，包括展覽內容、參展商名單等。特刊將由大公報出版。

# 內容摘要

內容摘要。該特刊旨在為讀者提供有關秋季交易會的詳細信息，包括展覽內容、參展商名單等。特刊將由大公報出版。

# 今日出版，憑印花到以下地點領取

今日出版，憑印花到以下地點領取。該特刊旨在為讀者提供有關秋季交易會的詳細信息，包括展覽內容、參展商名單等。特刊將由大公報出版。

# 港九聯合戲院廣告

港九聯合戲院廣告。該廣告旨在宣傳港九聯合戲院的最新影片，吸引觀眾前往觀看。廣告將由港九聯合戲院發布。

港九聯合戲院廣告。該廣告旨在宣傳港九聯合戲院的最新影片，吸引觀眾前往觀看。廣告將由港九聯合戲院發布。

港九聯合戲院廣告。該廣告旨在宣傳港九聯合戲院的最新影片，吸引觀眾前往觀看。廣告將由港九聯合戲院發布。

# 華南

華南。該廣告旨在宣傳華南地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由華南地區發布。

# 聲凱·都京

聲凱·都京。該廣告旨在宣傳聲凱·都京的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由聲凱·都京發布。

# 華新

華新。該廣告旨在宣傳華新地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由華新地區發布。

# 冠金

冠金。該廣告旨在宣傳冠金地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由冠金地區發布。

# 樂民門金泰國聲麗·統總

樂民門金泰國聲麗·統總。該廣告旨在宣傳樂民門金泰國聲麗·統總的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由樂民門金泰國聲麗·統總發布。

# 華大

華大。該廣告旨在宣傳華大地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由華大地區發布。

華大。該廣告旨在宣傳華大地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由華大地區發布。

華大。該廣告旨在宣傳華大地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由華大地區發布。

# 國際

國際。該廣告旨在宣傳國際地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由國際地區發布。

# 樂百·運海

樂百·運海。該廣告旨在宣傳樂百·運海的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由樂百·運海發布。

# 珠明·慶普

珠明·慶普。該廣告旨在宣傳珠明·慶普的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由珠明·慶普發布。

# 金城

金城。該廣告旨在宣傳金城地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由金城地區發布。

# 金都

金都。該廣告旨在宣傳金都地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由金都地區發布。

# 粉嶺

粉嶺。該廣告旨在宣傳粉嶺地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由粉嶺地區發布。

粉嶺。該廣告旨在宣傳粉嶺地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由粉嶺地區發布。

粉嶺。該廣告旨在宣傳粉嶺地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由粉嶺地區發布。

# 華金

華金。該廣告旨在宣傳華金地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由華金地區發布。

# 明光

明光。該廣告旨在宣傳明光地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由明光地區發布。

# 幕開將快

幕開將快。該廣告旨在宣傳幕開將快的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由幕開將快發布。

# 輪迴劫

輪迴劫。該廣告旨在宣傳輪迴劫的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由輪迴劫發布。

# 春青

春青。該廣告旨在宣傳春青地區的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由春青地區發布。

# 伴性愛

伴性愛。該廣告旨在宣傳伴性愛的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由伴性愛發布。

伴性愛。該廣告旨在宣傳伴性愛的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由伴性愛發布。

伴性愛。該廣告旨在宣傳伴性愛的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由伴性愛發布。

# 飛揚馬尾

飛揚馬尾。該廣告旨在宣傳飛揚馬尾的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由飛揚馬尾發布。

# 小妖精

小妖精。該廣告旨在宣傳小妖精的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由小妖精發布。

# 大老千

大老千。該廣告旨在宣傳大老千的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由大老千發布。

# 合意高

合意高。該廣告旨在宣傳合意高的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由合意高發布。

# 關三過

關三過。該廣告旨在宣傳關三過的各項服務，包括旅遊、餐飲等。廣告將由關三過發布。







## 出口船期預告

歐洲線			開往港口	月	日	公
滙豐	KARA CAREER	歐洲	歐洲	10	18	公
渣打	GAN JIANG	英荷	英荷	10	18	公
德華	DELICIA	地中海	地中海	10	21	公
德華	MARIONA DEL MAR	地中海	地中海	10	21	公
寶隆	MONTE BLANC MARU	地中海	地中海	10	21	公
寶隆	EVER HANDSOME	地中海	地中海	10	21	公
寶隆	KOREAN CHANCE	歐洲	歐洲	10	21	公
寶隆	ADRIANA DEL MAR	地中海	地中海	10	21	公
寶隆	KHUD, PAKHOMOV	歐洲	歐洲	10	22	公
寶隆	JUTLANDIA	歐洲	歐洲	10	22	公
寶隆	EVER LIGHT	歐洲	歐洲	10	22	公
寶隆	LIVERPOOL BAY	歐洲	歐洲	10	23	公
寶隆	ELISABETH OLDENDORFF	地中海	地中海	10	23	公
寶隆	HIMALAYA MARU	地中海	地中海	10	23	公
寶隆	AMADO	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	ALVA MAERSK	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	PIONER PRIMORYA	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	BUNGA PERMAI	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	EVER VOYAGER	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	NIPPONICA	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	KAP. KANEVSKIY	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	CITY OF EDINBURGH	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	SOMIO DEL MAR	地中海	地中海	10	24	公
寶隆	CHINA CONTAINER	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	SOLA DEL MAR	地中海	地中海	10	24	公
寶隆	GREEN FORTUNE	地中海	地中海	10	24	公
寶隆	K. GNEZDILOV	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	NAD, OBUKHOVA	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	KORRIGAN	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	SONGLIN	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	FRANKFURT/ODER	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	CONTENDER ARGENT	地中海	地中海	10	24	公
寶隆	AKRITAS	歐洲	歐洲	10	24	公
寶隆	CHELMONSKI	歐洲	歐洲	10	24	公
印·巴·中東線						
新嘉坡	ZIN CANBERRA	印度	印度	10	19	新
新嘉坡	HORN	印度	印度	10	19	新
新嘉坡	PRES. KISSENHOWER	印度	印度	10	19	新
新嘉坡	TARANGA	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	CHANG NING	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	STRATHETRICK	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	KAWACHI MARU	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	EVER HANDSOME	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	UNION HODEDAH	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	IBN KHALDOON	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	JUTLANDIA	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	ABHA ZAHABIA	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	KHUD, PAKHOMOV	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	ORT, CHAMPION	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	SPES	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	MANOJ OVERETT	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	ELISABETH OLDENDORFF	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	HIMALAYA MARU	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	SHOKAWA MARU	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	AMBO	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	MAWLA MARU	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	MEI JIANG	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	KELETT ISLAND	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	PRES. VANBUREN	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	ANIKS SRIMANI	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	CHANG NING	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	BUNGA PERMAI	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	GOLDEN RIVADY	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	CHANG LIAN	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	BANGLAR BAANI	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	ELVELYN MAERSK	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	KAP. KANEVSKIY	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	ZIM NEW ORLEANS	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	GREEN FORTUNE	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	CHANG CHING	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	AUSTRALIA MARU	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	AHMAD AL FATEH	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	WHITE STAR	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	MARIBOR	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	KAI MARU	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	AKRITAS	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	CONTENDER ARGENT	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	NEW STALLION	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	JOHN EVERETT	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	CRISTOBAL MARU	印度	印度	10	20	新
新嘉坡	RAYA FORTUNE	印度	印度	10	20	新
非洲線						
三號	JADE SEA	南非	南非	10	20	迅
三號	EUROPEAN EXPRESS	南非	南非	10	21	迅
三號	APOLLO PEAK	南非	南非	10	21	迅
				新嘉坡	10月21日	太
香港·廣州·深圳交通表						
登港開 到廣州 廣州開 到香港						
火車	上午 1.00	下午 3.59	上午 8.30	下午 11.26		
	下午 2.55	下午 5.50	上午 10.10	下午 1.07		
士	上午 8.15	下午 4.00	上午 8.30	下午 4.30		
機	上午 9.15	上午 9.40	上午 7.50	上午 8.25		
	上午 11.45	下午 12.10	上午 10.20	下午 10.55		
	下午 5.55	下午 6.20	下午 4.30	下午 5.05		
	下午 8.25	下午 8.50	下午 7.00	下午 7.35		
船	上午 8.45	約 3 小時	下午 12.45	約 3 小時		
	上午 9.45	約 3 小時	下午 2.00	約 3 小時		
	上午 9.45	約 3 小時	下午 2.00	約 3 小時		
上午 9.45時香港開往下午二時廣州間均為南班航)						
號	上午 9.00	上午 7.00	上午 7.00			
(大輪船由香港開,雙日由廣州開,單日停航)						
號	(星洲開)由香港開,雙日由廣州開,單日停航					
廣州—深圳 (正常班)						
廣州開 到深圳 深圳開 到廣州						
	上午 6.25	上午 8.43 (快車)	上午 9.54	下午 1.05		
	上午 7.32	上午 9.49 (快車)	上午 11.34	下午 2.15		
	上午 9.15	上午 11.30 (快車)	下午 1.00	下午 2.55		
	上午 10.23	下午 1.32 (快車)	下午 3.02	下午 5.36		

先鋒貨船	PIONEER CONTAINER	香港	10/12	利
大星	JUPITER	安南	10/12	利
木星	MUSING	安南	10/12	利
順平	TUNG PING NO.2	香港	10/12	利
悅星	HAPPY STAR	香港	10/12	利
華威	HWA LIE	香港	10/12	利
順興	XING LONG	香港	10/12	利
光天二號	KWANG TA 2	香港	10/12	利
福興	FOO HSING	香港	10/12	利
順泰貨船	FORMOSA CONTAINER	基隆	10/12	利
順泰	HSING HWA	基隆	10/12	利
悅星	CHIENMONGSKI	日本	10/12	利
利源一號	NIHON JADE	台灣/日本	10/12	利
利源二號	DONAM No. 1	多倫	10/12	利
利源三號	KIM HUI NO. 2	多倫	10/12	利
利源四號	LIU JIANG	多倫	10/12	利
利源五號	HP DONGNAM	多倫	10/12	利
利源六號	F. E. COMMERCE	多倫	10/12	利
利源七號	MIN LIE	日本	10/12	利
利源八號	KUO LIE	基隆/多倫	10/12	利
利源九號	TAI LAI	基隆	10/12	利
利源十號	MAWLAHYANG	日本	10/12	利
利源十一號	ABIES	多倫	10/12	利
利源十二號	DONAM No. 2	多倫	10/12	利
北 美 洲 線				
民發	EVER VALUE	紐約	10/18	利
遠東貿易	F. E. TRADER	紐約	10/18	利
萬里洋行	KOREAN MONIS SUN	加州/紐約	10/18	利
順興	GREEN ISLAND	加州	10/18	利
榮昌	SL. PATRIOT	加州/太平洋	10/20	利
海昌	NEP. JADE	加州/太平洋	10/20	利
約翰遜號	PRES. JOHNSON	加州/西北太平洋	10/20	利
德昌	LUNA MAERSK	加州/西北太平洋	10/22	利
德昌	ZIM KEEUNG	加州/西北太平洋	10/22	利
德昌	BARBER TAI	加州/紐約	10/22	利
德昌	PRES. POLK	加州/紐約	10/22	利
德昌	ELBE EXPRESS	加州/西北太平洋	10/22	利
德昌	CLIPPER ACE	加州/西北太平洋	10/22	利
德昌	HOEHO CAIRN	加州/西北太平洋	10/22	利
德昌	AMERICAN LYNX	加州/紐約	10/24	利
德昌	GALLEON EMERALD	加州/紐約	10/24	利
德昌	F. E. COMMERCE	加州/紐約	10/24	利
德昌	SL. ENDURANCE	加州/太平洋	10/24	利
德昌	ACCESS	加州/太平洋	10/24	利
德昌	ETERNAL FUJI	加州/太平洋	10/26	利
德昌	ZOLLIA LYNES	加州/太平洋	10/26	利
德昌	SIENA	加州/太平洋	10/26	利
德昌	KOREAN WONIS JIN	加州/太平洋	10/26	利
德昌	NEP. DIAMOND	加州/太平洋	10/26	利
德昌	MAIN EXPRESS	加州/紐約	10/26	利
德昌	SL. EXPLORER	加州/西北太平洋	10/27	利
德昌	PACIFIC CONTAINER	加州/太平洋	10/27	利
德昌	ASIA ACE	加州/太平洋	10/28	利
德昌	B. MENESTHEUS	加州/太平洋	10/28	利
德昌	PRES. GRANT	加州/太平洋	10/28	利
德昌	BAY BRIDGE	加州/太平洋	10/28	利
德昌	LIXA MAERSK	加州/太平洋	10/28	利
德昌	BONITA ACE	加州/太平洋	10/28	利
德昌	SL. DEFENDER	加州/太平洋	10/31	利
德昌	AM. ASTRONAUT	加州/紐約	10/31	利
德昌	ZIM GIRONA	加州/紐約	10/31	利
中 南 美 洲 線				
民發	EVER VALUE	加州/紐約	10/18	利
遠東貿易	CURACAO MARU	加州/紐約	10/18	利
萬里洋行	NL. BALTIMORE	加州/紐約	10/18	利
順興	DELLO PEAK	加州/紐約	10/18	利
榮昌	BARBER TAI	加州/紐約	10/18	利
海昌	WALLACE	加州/紐約	10/18	利
利源	KAMATERI	加州/紐約	10/18	利
利源	AMERICAN LYNX	加州/紐約	10/18	利
利源	LIU LINGE	加州/紐約	10/18	利
利源	MULTI CARRIER	加州/紐約	10/18	利
利源	B. MENESTHEUS	加州/紐約	10/18	利
利源	AM. ASTRONAUT	加州/紐約	10/18	利
利源	MESTRON	加州/紐約	10/18	利
利源	EVER VALOR	加州/紐約	10/18	利
利源	BENNY SKOU	加州/紐約	10/18	利
利源	ACQUAQUA	加州/紐約	10/18	利
利源	GETTENESSEE	加州/紐約	10/18	利
利源	BARBER TOBA	加州/紐約	10/18	利
澳 洲 - 新 西 蘭 線				
新西	YUEN CHAU	澳洲	10/18	利
新西	SYDNEY	澳洲	10/18	利
新西	ALMA	澳洲	10/18	利
新西	WREBA	澳洲	10/18	利
新西	SL. ENTERPRISE	澳洲	10/18	利
新西	ASIAN JADE	澳洲	10/18	利
新西	OCEANIA COURIER	新西內至南太平洋	11/1	大
新西	ADVRA	澳洲	11/1	多
新西	ZIM SINGAPORE	澳洲	11/2	華
新西	MAKSYM MIKHAILOV	澳洲	11/2	新
新西	CATHERINE MARU	新西內亞	11/3	大
新西	MOSEL	新西內亞	11/6	泰
新西	AM. EXPLORER	澳洲	11/8	利
新西	SAMOA	奧里曼特	11/8	寶
對 人 民 匯 價 表				
(10月15日)				
單位	買	價	賣	價
十萬	732.31	735.99		
一萬	399.62	401.62		
一百	22.10	22.22		
一百	158.84	159.64		
一百	77.90	78.30		
一百	27.50	27.64		
一百	384.35	336.03		
一百	197.29	198.27		
一百	27.08	27.23		
一百	71.81	72.17		
一百	30.34	30.50		
一百	90.11	90.57		
一百	11.15	11.21		
一百	13.75	13.81		
一百	91.55	92.01		
一百	26.85	26.99		
外 幣 對 港 幣 買 賣 價				
(10月16日 資生銀行 供 依)				
貨 幣	單位	買 價	賣 價	
美 鈔	每百	650.50	651.00	
美 匯	每百	652.30	652.80	
英 鎊	每鎊	11.03	11.11	
西德馬克	每百	256.00	257.00	
瑞士法郎	每百	289.00	300.00	
法國法郎	每百	90.20	91.00	
荷蘭盾	每百	234.50	236.00	
意大利里拉	每千	4.35	4.40	
加拿大元	每百	526.00	530.00	
澳 洲 元	每百	612.00	616.00	
日 元	每萬	242.00	243.00	
新加坡元	每百	285.00	286.00	
菲 律 賓 元	每百	68.50	70.00	
泰 國 銖	每百	27.50	28.00	
印 度 盾	每萬	89.00	90.00	
新 台 幣	每百	15.80	16.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣	每百	94.50	96.00	
日 元 港 幣				

寶理是月與和時皆思國事可與

星 汕 厦 泥 客 輪			
鼎 湖 號		珠 海 開	
下午3時 到汕頭上午6時		上午八時 到珠海	
上午11,5,9,13,17,21,25,29		下午二時 四時 六時 八時	
下午5時 到香港上午10時		上午八時 到香港	
上午3,7,11,15,19,23,27,30		下午二時 四時 六時 八時	
鼓 浪 嶼 號		香 港 開	
下午12.30 到廈門約22小時		上午八時 到香港	
下午3.00 到香港約22小時		下午二時 四時 六時 八時	
開港逢週二, 廈門開逢週五		上午八時 到香港	
集 美 號		香 港 開	
下午12.30 到廈門約22小時		上午八時 到香港	
下午3.00 到香港約22小時		下午二時 四時 六時 八時	
開港逢週二, 廈門開逢週五		上午八時 到香港	
上 海 號		香 港 開	
下午3.00 到上海約60小時		上午八時 到香港	
下午4.30 到香港約60小時		下午二時 四時 六時 八時	
開逢4,19日, 上海開逢11,26日		上午八時 到香港	
海 興 號		香 港 開	
下午3.00 到上海約60小時		上午八時 到香港	
下午4.30 到香港約60小時		下午二時 四時 六時 八時	
開逢4,19日, 上海開逢11,26日		上午八時 到香港	

# 香港火車時刻表

紅磡開 到馬場(標準時間) 羅漢開 到紅磡

上午 6 時 30 分 上午 6 時 45 分 上午 6 時 50 分 上午 7 時 10 分

6 時 44 分 7 時 55 分 6 時 19 分 7 時 40 分

7 時 34 分 8 時 05 分 6 時 49 分 8 時 10 分

+ 8 時 54 分 10 時 07 分 7 時 29 分 8 時 50 分

+ 9 時 54 分 11 時 14 分 8 時 34 分 9 時 49 分

+ 10 時 44 分 11 時 57 分 9 時 39 分 10 時 50 分

下午

+ 11 時 54 分 1 時 05 分 + 10 時 31 分 + 11 時 26 分

× 1 時 03 分 × 1 時 54 分 10 時 32 分 12 時 09 分

1 時 14 分 2 時 26 分 11 時 32 分 12 時 48 分

× 2 時 03 分 × 3 時 12 分 下午 × 12 時 11 分 1 時 07 分

3 時 15 分 3 時 46 分 12 時 36 分 2 時 01 分

4 時 24 分 5 時 30 分 2 時 01 分 3 時 19 分

5 時 34 分 6 時 30 分 2 時 49 分 4 時 09 分

6 時 14 分 7 時 21 分 3 時 55 分 5 時 09 分

7 時 54 分 8 時 59 分 5 時 03 分 6 時 19 分

9 時 14 分 10 時 22 分 5 時 50 分 7 時 09 分

★ 10 時 34 分 11 時 14 分 6 時 57 分 8 時 07 分

★ 11 時 04 分 10 時 10 分 8 時 29 分 9 時 49 分

★ 12 時 04 分 10 時 10 分 8 時 29 分 10 時 39 分

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

★ 週一至週五行走

★ 週六、日及假期行走

This image appears to be a scan of a dark, possibly black, page or cover. A vertical strip of light, likely the binding or edge of the page, is visible on the left side. The rest of the image is predominantly black with some minor noise or texture.



### 今日明日出口船隻

船名	往來地點	公司	船期
TORM AMERICA	往來香港	太古	今日
PIKE BANK	往來香港	太古	今日
SPAIN MARU	往來香港	太古	今日
KUO LIE	往來香港	太古	今日
EVER SUMMIT	往來香港	太古	今日
BEAUTY BLUE	往來香港	太古	今日
SL. FREEDOM	往來香港	太古	今日
HARBOR BRIDGE	往來香港	太古	今日
FORMOSA CONTAINER	往來香港	太古	今日
HAI YONG	往來香港	太古	今日
CHAR NING	往來香港	太古	今日

船名	往來地點	公司	船期
ATLANTIC	往來香港	太古	今日
HSING HWA	往來香港	太古	今日
TIAN TAI SHAN	往來香港	太古	今日
ALONDRAC	往來香港	太古	今日
YASMAT	往來香港	太古	今日
NANSING	往來香港	太古	今日
BOONKONG	往來香港	太古	今日
NL. HOORN	往來香港	太古	今日
ORT. CHIFF	往來香港	太古	今日
SILVER HAY	往來香港	太古	今日
KIEN HWA	往來香港	太古	今日
HP NAMJUN	往來香港	太古	今日
HARBOR BRIDGE	往來香港	太古	今日

### 今日入口船隻

船名	往來地點	公司	船期
ANJA LEONHARDT	往來香港	太古	今日
BARZAN	往來香港	太古	今日
CAMELLIA	往來香港	太古	今日
CHARLOTTE MAERSK	往來香港	太古	今日
XINHUA	往來香港	太古	今日
TSING YU ISLAND	往來香港	太古	今日
KARA CAREER	往來香港	太古	今日
TAI LAI	往來香港	太古	今日
THAI FAIR	往來香港	太古	今日
BRIGHT FAITH	往來香港	太古	今日
TUNG HAI	往來香港	太古	今日
GOLD HILL	往來香港	太古	今日
BUNGA PERMAI	往來香港	太古	今日
AL. LEGION	往來香港	太古	今日
EVER VALUE	往來香港	太古	今日
H. OLSENORFF	往來香港	太古	今日
KHUI. ZHUKOV	往來香港	太古	今日
MAH II	往來香港	太古	今日
NEW HAI NING	往來香港	太古	今日

船名	往來地點	公司	船期
ASIAN PEARL	往來香港	太古	今日
KHUI. ZHUKOV	往來香港	太古	今日
TORM AMERICA	往來香港	太古	今日
PIKE BANK	往來香港	太古	今日
SPAIN MARU	往來香港	太古	今日
KUO LIE	往來香港	太古	今日
EVER SUMMIT	往來香港	太古	今日
BEAUTY BLUE	往來香港	太古	今日
SL. FREEDOM	往來香港	太古	今日
HARBOR BRIDGE	往來香港	太古	今日
FORMOSA CONTAINER	往來香港	太古	今日
HAI YONG	往來香港	太古	今日
CHAR NING	往來香港	太古	今日

### 明日出口船隻

船名	往來地點	公司	船期
ATLANTIC	往來香港	太古	明日
HSING HWA	往來香港	太古	明日
TIAN TAI SHAN	往來香港	太古	明日
ALONDRAC	往來香港	太古	明日
YASMAT	往來香港	太古	明日
NANSING	往來香港	太古	明日
BOONKONG	往來香港	太古	明日
NL. HOORN	往來香港	太古	明日
ORT. CHIFF	往來香港	太古	明日
SILVER HAY	往來香港	太古	明日
KIEN HWA	往來香港	太古	明日
HP NAMJUN	往來香港	太古	明日
HARBOR BRIDGE	往來香港	太古	明日

船名	往來地點	公司	船期
ASIAN PEARL	往來香港	太古	明日
KHUI. ZHUKOV	往來香港	太古	明日
TORM AMERICA	往來香港	太古	明日
PIKE BANK	往來香港	太古	明日
SPAIN MARU	往來香港	太古	明日
KUO LIE	往來香港	太古	明日
EVER SUMMIT	往來香港	太古	明日
BEAUTY BLUE	往來香港	太古	明日
SL. FREEDOM	往來香港	太古	明日
HARBOR BRIDGE	往來香港	太古	明日
FORMOSA CONTAINER	往來香港	太古	明日
HAI YONG	往來香港	太古	明日
CHAR NING	往來香港	太古	明日

### 輪船停泊表

船名	往來地點	公司	船期
XING LONG	往來香港	太古	今日
TAI LAI	往來香港	太古	今日
PING XIANG CHENG	往來香港	太古	今日
ABOON SEA	往來香港	太古	今日
BATUN SHAN	往來香港	太古	今日
FORTUNE RUNNER	往來香港	太古	今日
CHARLENTE	往來香港	太古	今日
HAIYINSHAN	往來香港	太古	今日
FORTUNE STAR	往來香港	太古	今日
HAI XING	往來香港	太古	今日
RHENG	往來香港	太古	今日
SANNO MARU	往來香港	太古	今日
HUANG HAI	往來香港	太古	今日
EASTERN PEARL	往來香港	太古	今日
F. E. PILOT	往來香港	太古	今日
MARITIME GLORY	往來香港	太古	今日
AND. ERIDHANI	往來香港	太古	今日
AO JIANG	往來香港	太古	今日

### 輪船公司電話表 (五)

船名	往來地點	公司	船期
SIN CHAO	往來香港	太古	今日
SHUN CHEONG	往來香港	太古	今日
SHADDON	往來香港	太古	今日
SUN HING	往來香港	太古	今日
SWIRE	往來香港	太古	今日
TA YUEN	往來香港	太古	今日
TRANS GROUP	往來香港	太古	今日
TRANS-OCEAN	往來香港	太古	今日
UNION OVERSEAS	往來香港	太古	今日
UNIQUE SHIP	往來香港	太古	今日
UNITED STATE LINE	往來香港	太古	今日
VIET SHIP	往來香港	太古	今日
VIRGOUR	往來香港	太古	今日
WAI TAT	往來香港	太古	今日
WALLEM	往來香港	太古	今日
WAMIN	往來香港	太古	今日
WARHAI ENTERPRISES	往來香港	太古	今日
WILLY	往來香港	太古	今日
YAMASHITA-SHINNIHON	往來香港	太古	今日
YICK FUNG	往來香港	太古	今日
YONG YUH	往來香港	太古	今日

#### KYOSEI LINE

協成汽船株式會社

總代理：利堅輪船公司

香港：香港皇后大道中110號

電話：250231 (十線)

#### 洛眉

十月十一日由大連抵港，十八日由港啟程

招商局輪船公司啓

電話：40053, 40057, 44702

#### 新海寧

十月十七日由上海抵港

華夏企業有限公司啓

中國銀行大廈九樓 電話：24121

#### THAI OVERSEAS LINE

泰國海外航線

唯一泰國國旗香港-曼谷航線

定期航線全貨櫃服務(可收散貨)

船隻：THAI FAIRLIN 29/S

代理：香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINE LTD.)

#### "K" LINE

川崎汽船株式會社

船期表

船名：MARIA, SEA EXPORTER, BAHAMA MARU, SILVERFORD

代理：利豐洋行

#### 順昌航業有限公司

乘風輪

十月十九日由港啟程

直達：曼谷

#### 美上美

美上美輪船

十月十九日由港啟程

直達：曼谷

#### CAVN/FGM

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線

由香港直達中南美洲

代理：香港海運有限公司

#### 港穗滬青津

中國貨箱/散貨海陸運輸

承辦全貨櫃及散貨海陸運輸方式

代理：萬國航運有限公司

#### 日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

船名：M.S. "KARA CAREER"

代理：利豐洋行

#### WORLD LINE

自由神

十月二十日到

十月二十二日開

代理：大源船務有限公司

#### 有成行貨箱運輸公司

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港一往返一廣州市及廣東省各地

#### NYK LINE

香港——中東全貨櫃服務

十天直達：拜耳 (DUBAI)

代理：日本郵船(香港)有限公司

#### Meishin Line

利來

十月十三日到

十月十四日開

代理：海外聯合海運有限公司

#### 天津市海運公司

天津(新港)——香港——天津(新港)

散貨班輪航線

代理：華夏企業有限公司

## 大公報 美洲航空版

歡迎訂閱餽贈親友

訂閱日期：年 月 日至 年 月 日 (共訂 個月)

訂報人姓名： 收報人姓名：

報費：HK\$ 地址：

地址：香港軒尼詩道342號 電話：5-891125

大加德代理：華聯公司 VALIANT CO. 766 Sacramento Street, San Francisco, Ca. 94108, U.S.A. Phone: (415) 421-5748

### 美洲航空版訂閱單

訂閱日期：年 月 日至 年 月 日 (共訂 個月)

訂報人姓名： 收報人姓名：

報費：HK\$ 地址：

地址：香港軒尼詩道342號 電話：5-891125

大加德代理：華聯公司 VALIANT CO. 766 Sacramento Street, San Francisco, Ca. 94108, U.S.A. Phone: (415) 421-5748

### 大公報 美洲航空版

歡迎訂閱餽贈親友

訂閱日期：年 月 日至 年 月 日 (共訂 個月)

訂報人姓名： 收報人姓名：

報費：HK\$ 地址：

地址：香港軒尼詩道342號 電話：5-891125

大加德代理：華聯公司 VALIANT CO. 766 Sacramento Street, San Francisco, Ca. 94108, U.S.A. Phone: (415) 421-5748



# 海內存知己 天涯若比鄰

## 年怕中秋月怕半！

中秋已過，聖誕，新年接踵而來。海外遊子正企盼鄉音，您只給一張關懷的賀帖，心頭也會甜絲絲的！如果到裕華國貨公司購買富有民族風格的美觀禮物，遊子更會高興得跳起來。裕華還可為您包裝郵寄或付船付機，裕華為顧客郵購服務，歷史最久。顧客紛紛來函讚譽，鼓勵我們要把顧客委託的郵購工作做得更好，更週到。

本年還與迎賓旅遊貿易服務有限公司合作辦理在港買單郵寄或自帶單而在國內各省市地區提貨。裕華與迎賓同是為海外華僑及港澳同胞服務的夥伴並肩前進者。因此海外遊子也不妨來函買單，裕華會代寄給您指定地區的收貨人。買單貨品名稱、規格及價目與提貨地區等均列印一表，函索即寄。

(簡列憑單在國內提貨品名及地區如下：)

品名包括：電視機(日立、樂聲、新力等名牌)自行車(鳳凰、永久、飛鴿等)電風扇(華生牌)摩托車、雪櫃、洗衣機、禮品箱等。  
提貨地區：北京、上海、南京、武漢、鄭州、長沙、閩南、閩北、廣州、潮汕、與梅、肇慶、四邑、韶關、海口、湛江等。



**裕華**  
CHINESE PRODUCTS EMPORIUM LTD.  
總行：香港九龍彌敦道301-303號  
分行：廣州、上海、南京、武漢、鄭州、長沙、閩南、閩北、廣州、潮汕、與梅、肇慶、四邑、韶關、海口、湛江等。

## 經濟

2

香港商品交易所行情			
(10月15日，每磅美仙計)			
原	開市	收市	收市
1/83	6.37	6.37	
3/83	6.86	6.86	
5/83	7.00	7.00	
7/83	7.23	7.42	
9/83	7.61	7.63	
10/83	7.80	7.91	
未平合約	39	成交合約	1,287
黃	10/82	134.40	滿期
豆	11/82	106.40	105.60
	12/82	104.60	104.60
	1/83	103.86	103.40
	2/83	104.00	102.80
	3/83	104.20	103.00
未平合約	34	成交合約	5,043

### 深水埗兒童合唱團

擬聘下外兼職職位

(一)合唱團指揮一名(每月工作約十五小時)  
(二)鋼琴伴奏一名(每月工作約十五小時)  
(三)合唱團幹事一名(每月工作約十五小時)  
凡有興趣者，請函附履歷及相片一張，於十月廿七日以前寄交南山山郊南安樓地下，深水埗政府處南山分處轉深水埗兒童合唱團收。

### 鳴謝啟事

我廠在中山路小橋頭開設鞋廠不幸於八月間被火，幸賴中國人民保險公司迅速派員調查，並派員清理，使我廠損失減至最低，特此鳴謝。

香港廣興隆鞋廠謹啟

## 示表祥勝古席主局事董興瑞 降力費消民居居港香 成兩減潤利商貨百

### 觀樂感仍景前內業強加力壓爭競資日

【本報訊】瑞興百貨有限公司董事局主席古勝祥昨日表示，本港居民消費力下降，已給作零售業的百貨業帶來了沉重的打擊。瑞興百貨公司今年第一季的營業額及利潤均告下降，跌幅約為一、兩成。

他說，在目前的困難經營環境下，一些百貨公司已開始採取新的經營方法，例如購買電腦處理入貨、銷售等業務，以及採取新的管理方法，以便在激烈的競爭中生存下去。

現代化操作模式，電腦化已進入瑞興百貨公司。由於日本大規模百貨公司在本地的業務發展受到限制，使瑞興百貨公司在海外發展業務，三、四年前，瑞興百貨公司已開始在港、台、東南亞等地發展業務。瑞興百貨公司已對本地百貨公司市場感到不滿，瑞興百貨公司主席古勝祥表示，瑞興百貨公司目前正加緊在本地市場競爭，瑞興百貨公司主席古勝祥表示，瑞興百貨公司目前正加緊在本地市場競爭，瑞興百貨公司主席古勝祥表示，瑞興百貨公司目前正加緊在本地市場競爭。



### ▲法新社東京消息，十五日當地股市受三種因素影響下降。這些因素是：日圓對美元匯價下降，日本政局不明朗，早一天華爾街股市下跌。

二五種股票道瓊斯平均指數，十五日收市七二五二點二五，跌四二點二五。

▲法新社東京消息，十五日東京外匯市場上美元兌日圓匯價上升。

該日開市，美元兌日圓匯價為二六八點九〇，收市為二六八點九〇。

▲法新社倫敦消息，十五日倫敦外匯市場上美元兌英鎊匯價上升，收市為二點七四。

▲法新社巴黎消息，十五日巴黎外匯市場上美元兌法郎匯價上升，收市為六十六點五五。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌加元匯價上升，收市為七十一點二五。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌馬克匯價上升，收市為三點四八。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌瑞士法郎匯價上升，收市為二點二五。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌新加坡元匯價上升，收市為二點二五。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌港幣匯價上升，收市為七點二五。

## 東京歐洲美元上升 傳蘇拋金金價下跌

▲法新社倫敦消息，十五日倫敦外匯市場上美元兌英鎊匯價上升，收市為二點七四。

▲法新社巴黎消息，十五日巴黎外匯市場上美元兌法郎匯價上升，收市為六十六點五五。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌加元匯價上升，收市為七十一點二五。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌馬克匯價上升，收市為三點四八。

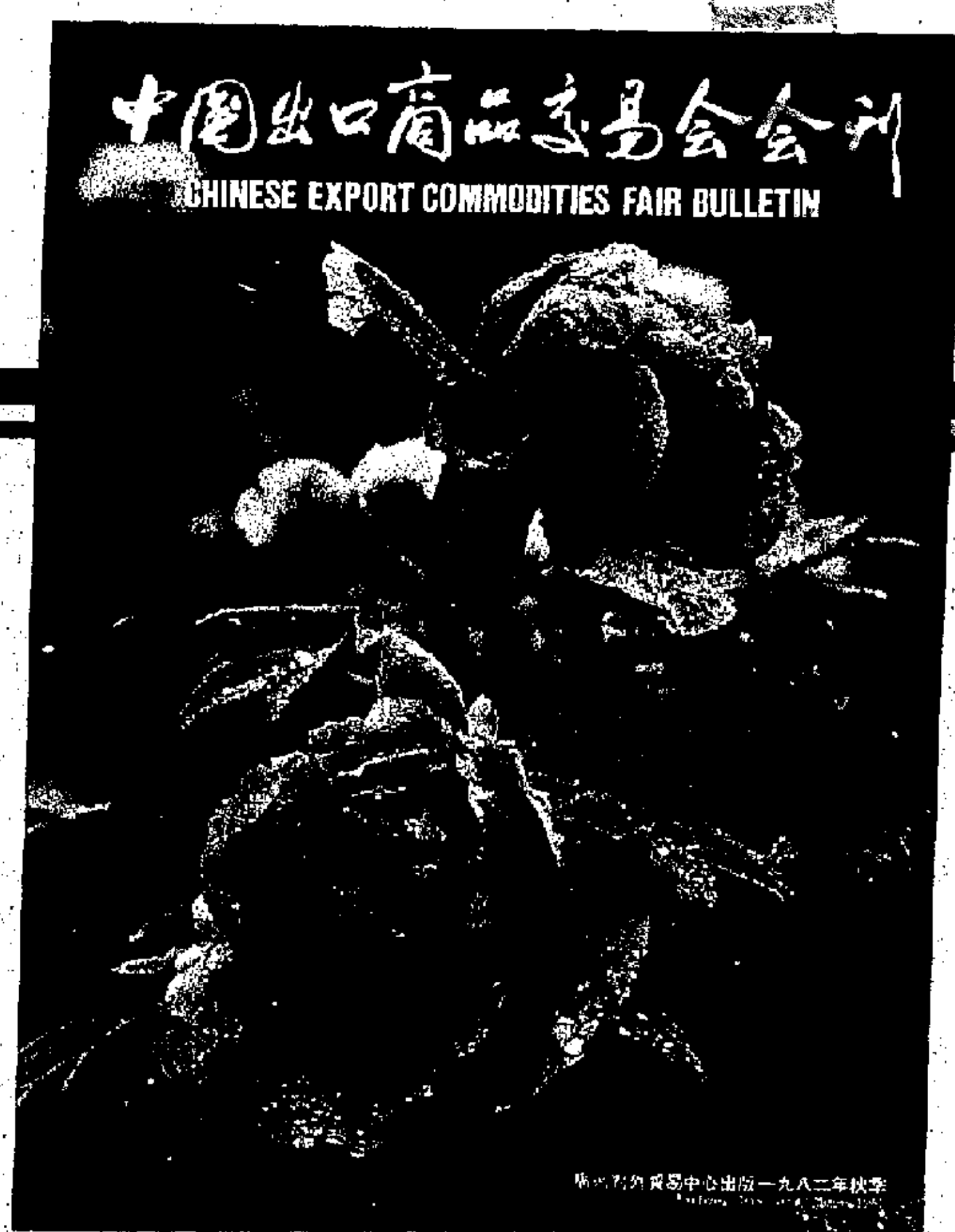
▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌瑞士法郎匯價上升，收市為二點二五。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌新加坡元匯價上升，收市為二點二五。

▲法新社紐約消息，十五日紐約外匯市場上美元兌港幣匯價上升，收市為七點二五。

# 萬商雲集 人手一冊

## 權威的第一手資料，詳盡的出口商品介紹



### 中國出口商品交易會唯一的官方會刊

### 《中國出口商品交易會會刊》一九八二年秋季號經已隆重出版。

#### 本期要目：

開好廣交會 進一步發展我國對外經濟貿易關係

國務委員兼對外經濟貿易部部長 陳慕華

“欲窮千里目 更上一層樓”

——把第五十二屆交易會辦得更好上加好

對外經濟貿易部部長代表 王品清

中華人民共和國對外經濟貿易部有關機構及負責人名單

談談當前的外貿管理工作

對外經濟貿易部外貿管理局局長 沈慶人

歡迎海外朋友來華投資

對外經濟貿易部外貿管理局局長 李鳳清

積極引進通用的先進技術，進口需要的關鍵設備，促進國民經濟的加速發展

對外經濟貿易部技術進出口局局長 裴漸

我國對外經濟貿易公司情況簡介

對外經濟貿易部進出口局

口岸介紹特輯——天津市、四川省、貴州省

有關參加交易會的詳細資料

第五十二屆交易會及各交易團領導成員名單

各交易團洽談室號碼索引

出口商品介紹

此份會刊是經由中華人民共和國對外經濟貿易部正式批准，並授權廣州外貿中心提供資料及主編的權威性刊物。於每年春秋兩屆交易會期間，作唯一正式會刊出版發行。

本冊共512頁，內容豐富，設計考究，印刷精美，中英對照，圖文並茂。它無疑是發展中外貿易的重要橋樑，是您與中國通商的最佳媒介。

本刊竭誠地為您服務，熱切地希望能得到您的關心、支持與協助。並歡迎訂閱。

### 廣州對外貿易中心出版

### 中國出口商品交易會會刊編輯部

### 香港聯絡處：中貿出版社

地址：香港灣仔軒尼詩道248-250號禮賢中心十九樓

電話：5-8913328(三線) 電掛：CTPSIU

本人欲訂閱《中國出口商品交易會會刊》：1982年秋季號( )冊，每冊港幣捌拾伍元。

訂戶姓名：\_\_\_\_\_

地址：\_\_\_\_\_

現附上訂費：\_\_\_\_\_

日期：\_\_\_\_\_

簽名：\_\_\_\_\_

\*請隨此單附上劃線支票(寫明收款人爲《中貿出版社》)一并寄回本刊。

香港聯絡處：中貿出版社

灣仔軒尼詩道248-250號禮賢中心十九樓 電話：5-8913328(三線)



# 顯微鏡下的攝影

森潤黃

顯微攝影的製作技術，是微觀世界的縮影，也是一種科學與藝術相結合的創作。它不僅需要精密的儀器，更需要創作者的巧思與耐心。在顯微鏡下，我們可以看到大自然的奧秘，也可以發現生命的奧秘。顯微攝影不僅是一種科學的記錄，更是一種藝術的表現。它讓我們能夠從另一個角度去觀察世界，去發現那些平時所看不見的美。



耀永黃 (色彩作原) 舞之火

## 談照片質素

子慧

「照片質素」究竟是什麼？它包括了攝影技術、器材、環境、以及攝影師的創作意識。照片質素的高低，直接影響了觀者的視覺體驗。在談到照片質素時，我們不能只談技術，而忽略了藝術的表達。一張好的照片，不僅要有清晰的畫面，更要有打動人心的力量。它應該能夠引發觀者的思考，激發他們的想像力。照片質素是一個綜合性的概念，它需要我們在技術與藝術之間找到完美的平衡。



期六三第

了，這是不全面的。當然，放大處理也是照片質素的一個重要因素。在放大處理時，我們需要考慮到畫面的細節和整體的構圖。放大處理不僅是為了突出主題，更是為了展現攝影技術的精湛。一張經過精心放大處理的照片，能夠讓人感受到攝影師對細節的關注和對完美的追求。放大處理也是一種藝術的再創作，它讓我們能夠從不同的角度去欣賞同一個主題。

的放大是有分別的。一般的放大，是為了讓觀者能夠看清楚畫面的細節。而藝術性的放大，則是為了強調某種情感或主題。藝術性的放大需要攝影師在拍攝時就有預見，它需要攝影師對畫面有深入的思考。藝術性的放大不僅考驗攝影師的技術，更考驗他們的藝術造詣。一張經過藝術性放大的照片，能夠讓人感受到攝影師的獨特視角和創作風格。

鮮明。『集中』，則是指照片的主題要清晰，不要有太多無關的干擾。一張好的照片，應該能夠讓人一眼就看出它的主题。這需要攝影師在構圖時就要有明確的意識，要能夠將主題突出，讓觀者能夠迅速地被吸引。『集中』不僅是技術上的要求，更是藝術上的追求。它要求攝影師能夠從繁雜的現實生活中，提取出最本質、最打動人心的元素，將其呈現給觀者。

片有它的優點，是能夠讓人感受到攝影師的獨特視角和創作風格。一張好的照片，不僅要有清晰的畫面，更要有打動人心的力量。它應該能夠引發觀者的思考，激發他們的想像力。照片質素是一個綜合性的概念，它需要我們在技術與藝術之間找到完美的平衡。

幻彩風采各項活動。幻彩風采是香港攝影界的一項重要活動，它旨在推廣攝影藝術，提高攝影愛好者的技術水平。幻彩風采活動內容豐富，包括攝影比賽、講座、展覽等。通過參加幻彩風采活動，攝影愛好者可以不斷學習和進步，提高他們的攝影水平。幻彩風采活動也為攝影愛好者提供了一個交流的平台，讓他們可以分享自己的心得和經驗，共同推動攝影藝術的發展。

聯雨中走 (中華會月曆組亞軍) 李天保。這是一張非常精彩的攝影作品，它捕捉到了雨中行走的人物的瞬間。照片中的主人公在雨中行走，背景是模糊的街景，營造出一種朦朧而唯美的氛圍。這幅作品不僅展示了攝影師對光影的掌控能力，更展現了他們對生活細節的敏銳觀察。這幅作品在中華會月曆組比賽中獲得了亞軍，這也證明了它的藝術價值和觀賞性。

聯雨中走 (中華會月曆組亞軍) 李天保。這是一張非常精彩的攝影作品，它捕捉到了雨中行走的人物的瞬間。照片中的主人公在雨中行走，背景是模糊的街景，營造出一種朦朧而唯美的氛圍。這幅作品不僅展示了攝影師對光影的掌控能力，更展現了他們對生活細節的敏銳觀察。這幅作品在中華會月曆組比賽中獲得了亞軍，這也證明了它的藝術價值和觀賞性。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。

錢萬里攝影作品展覽。本月十八日起港大舉行。錢萬里先生是一位著名的攝影家，他的作品涵蓋了風景、人物、靜物等多個領域。他的攝影風格獨特，注重光影的運用和構圖的平衡。錢萬里先生的攝影作品不僅具有藝術價值，更是一份珍貴的歷史記錄。這次展覽將展出錢萬里先生的多幅代表作，讓觀眾能夠近距离欣賞他的攝影藝術。展覽將於本月十八日起在港大舉行，歡迎廣大攝影愛好者前往參觀。



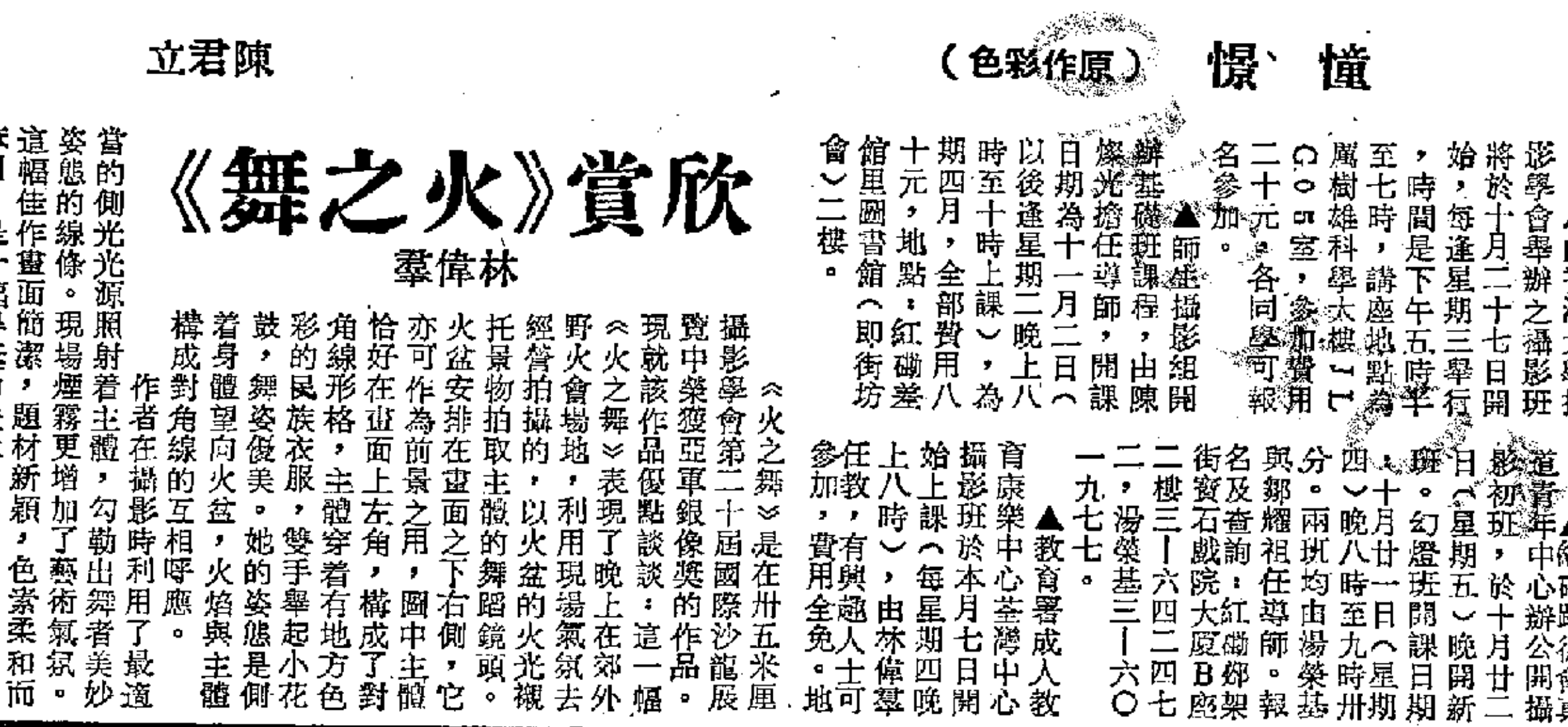
陳 輝

(色彩作原) 姿舞



立君陳

(色彩作原) 懷憶



## 《舞之火》賞欣

華偉林

《舞之火》是香港攝影界的一項重要活動，它旨在推廣攝影藝術，提高攝影愛好者的技術水平。《舞之火》活動內容豐富，包括攝影比賽、講座、展覽等。通過參加《舞之火》活動，攝影愛好者可以不斷學習和進步，提高他們的攝影水平。《舞之火》活動也為攝影愛好者提供了一個交流的平台，讓他們可以分享自己的心得和經驗，共同推動攝影藝術的發展。

## 煙霧斜陽 (大衆會月曆黑白組亞軍) 陳凡



煙霧斜陽 (大衆會月曆黑白組亞軍) 陳凡。這是一張非常精彩的攝影作品，它捕捉到了煙霧和斜陽的瞬間。照片中的煙霧在斜陽的映照下，顯得格外迷人和唯美。這幅作品不僅展示了攝影師對光影的掌控能力，更展現了他們對自然景觀的敏銳觀察。這幅作品在中華會月曆組比賽中獲得了亞軍，這也證明了它的藝術價值和觀賞性。

煙霧斜陽 (大衆會月曆黑白組亞軍) 陳凡。這是一張非常精彩的攝影作品，它捕捉到了煙霧和斜陽的瞬間。照片中的煙霧在斜陽的映照下，顯得格外迷人和唯美。這幅作品不僅展示了攝影師對光影的掌控能力，更展現了他們對自然景觀的敏銳觀察。這幅作品在中華會月曆組比賽中獲得了亞軍，這也證明了它的藝術價值和觀賞性。

煙霧斜陽 (大衆會月曆黑白組亞軍) 陳凡。這是一張非常精彩的攝影作品，它捕捉到了煙霧和斜陽的瞬間。照片中的煙霧在斜陽的映照下，顯得格外迷人和唯美。這幅作品不僅展示了攝影師對光影的掌控能力，更展現了他們對自然景觀的敏銳觀察。這幅作品在中華會月曆組比賽中獲得了亞軍，這也證明了它的藝術價值和觀賞性。

煙霧斜陽 (大衆會月曆黑白組亞軍) 陳凡。這是一張非常精彩的攝影作品，它捕捉到了煙霧和斜陽的瞬間。照片中的煙霧在斜陽的映照下，顯得格外迷人和唯美。這幅作品不僅展示了攝影師對光影的掌控能力，更展現了他們對自然景觀的敏銳觀察。這幅作品在中華會月曆組比賽中獲得了亞軍，這也證明了它的藝術價值和觀賞性。

## 海內存身

年怕中秋月怕半

中秋已過，聖誕，新年，懷的質咭，心頭也會甜的美觀禮物，遊子更會機，裕華為顧客郵購工作，把顧客委託的郵購工作，本年還與迎旅遊貿易，在國內各省市地區提貨，夥伴並肩前進者。因此地區的收貨人，買單貨，函索即寄。

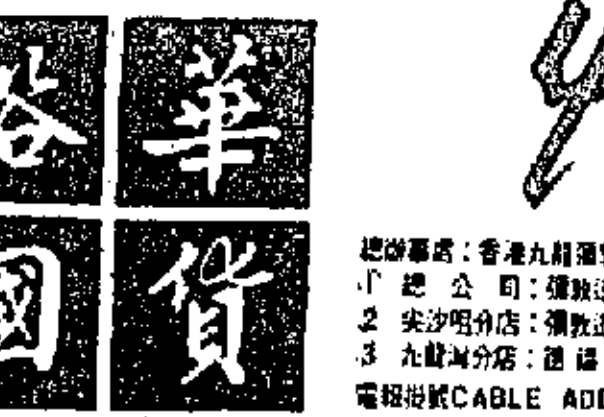
( 閣下憑單在國內提貨品)

品種包括：電視機 (日立、

電風扇 (華生牌)

提貨地區：北京、上海、南

興梅、肇慶、四



裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.

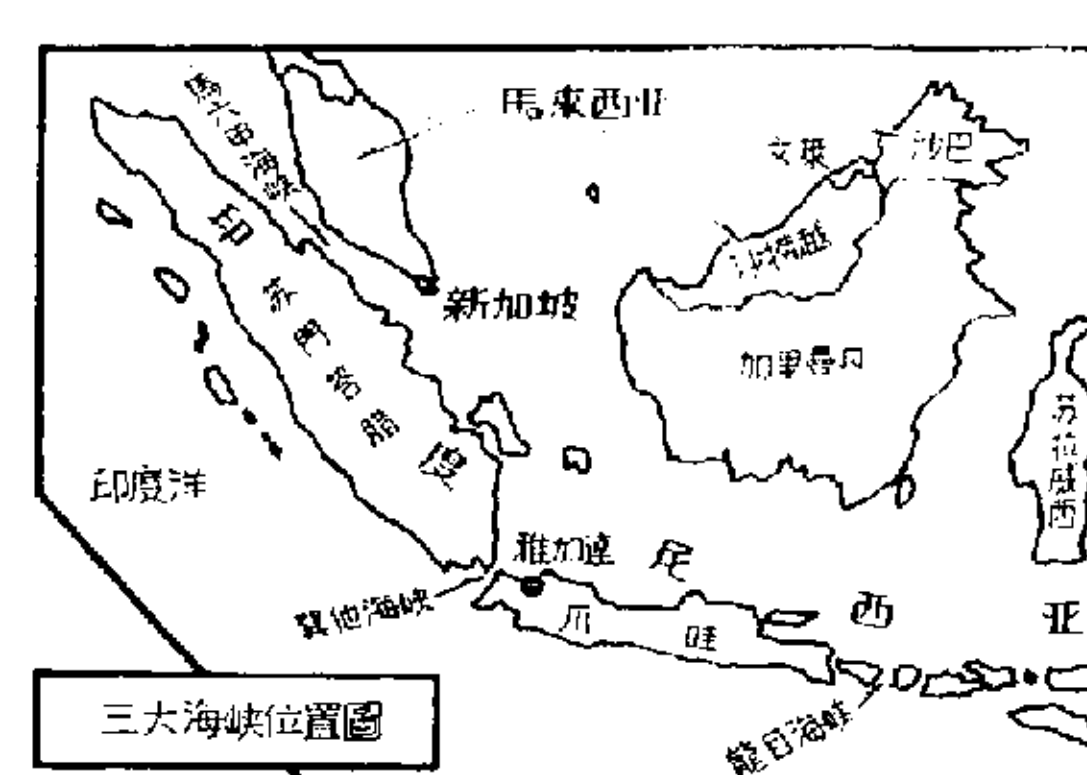
裕華 (Yue Hwa) logo and text.

裕華 (Yue Hwa) logo and text.



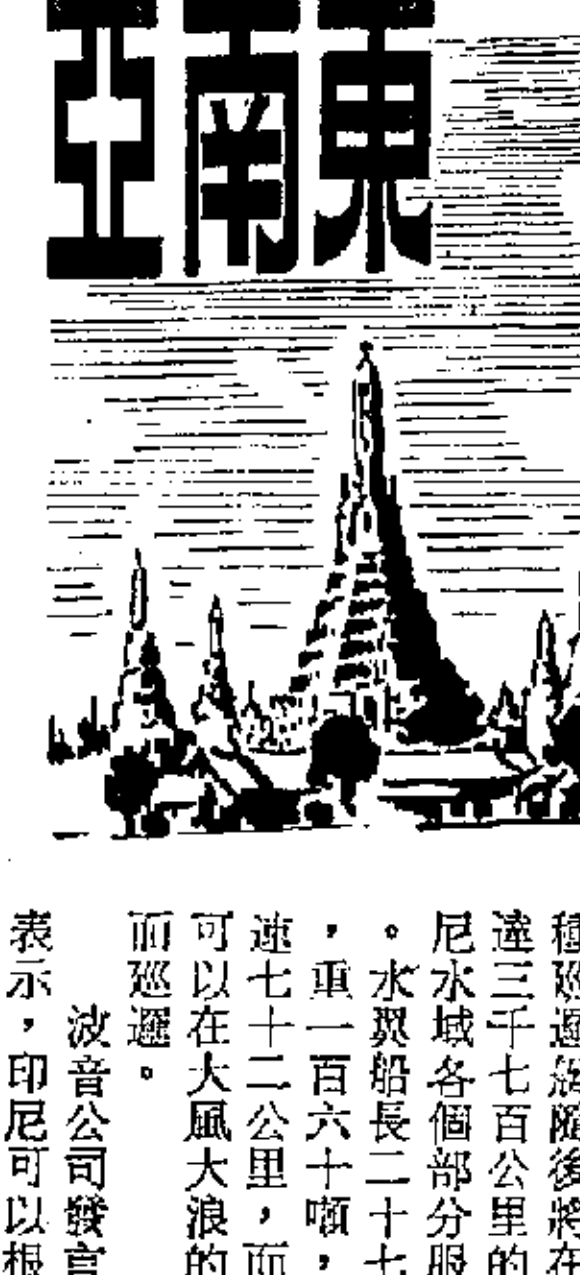
# 「伴影術技」為國美以 全安「峽海大三」強加尼印

林楚



### 扼兩洋咽喉

所謂「三大海峽」，即指馬六甲、蘇門答臘及望加錫三海峽。此三海峽，為印度洋與太平洋之交通要道，其重要性不言而喻。美國與菲律賓之合作，旨在加強此三海峽之安全，以保障其在遠東之利益。



亞南東

## 買美國軍火

菲律賓政府最近宣佈，將向美國購買大批軍火，以加強其國防力量。此舉顯示菲律賓對美國之信任，以及其在遠東安全問題上之立場。

## 美終於委出大使

美國政府終於宣佈，將任命一位新大使前往菲律賓。此舉標誌著美菲關係之進一步發展，以及美國對菲律賓之重視。

## 印尼與論表歡迎

印度與菲律賓兩國政府對美國之舉動表示歡迎，並認為此舉將有助於遠東之和平與穩定。

## 泰幼公主誕下女嬰

泰國幼公主最近誕下一名女嬰，此舉引起泰國國民之高度關注。公主之健康狀況良好，預計將成為泰國王室之繼承人。

## 巡邏水翼船

菲律賓海軍最近接收了一批巡邏水翼船，以加強其在南海之巡邏力量。此舉顯示菲律賓海軍之現代化進程。

## 星洲推行工人教育計劃

新加坡政府最近宣佈，將推行一項工人教育計劃，以提高工人的文化素質。此舉旨在促進勞資和諧，並推動社會進步。

## 新加坡銳意發展成「電腦中心」

新加坡政府最近宣佈，將致力於將新加坡發展成為一個「電腦中心」。此舉旨在吸引國際電腦公司，並推動新加坡之經濟發展。

## 輕軌引起兩派論爭

新加坡輕軌鐵路之興建，引起了社會上之兩派論爭。一派認為輕軌將改善交通，另一派則擔心其對環境之影響。

## 馬尼拉下月作東道主

菲律賓首都馬尼拉將於下月舉辦一項國際會議，屆時將有來自世界各地之代表參加。

## 星洲推行工人教育計劃

新加坡政府最近宣佈，將推行一項工人教育計劃，以提高工人的文化素質。此舉旨在促進勞資和諧，並推動社會進步。

## 新加坡銳意發展成「電腦中心」

新加坡政府最近宣佈，將致力於將新加坡發展成為一個「電腦中心」。此舉旨在吸引國際電腦公司，並推動新加坡之經濟發展。

## 第七回：應笑我揮霍寶劍

不說面面相覷，而且如父子，我愛他，他愛我，這是不久前，我與他在一起時，我們曾說過的話。當時，我正處於人生之低谷，而他卻在我最需要幫助的時候出現。

## 狗口餘生

阿強，這狗口餘生，真是讓人無奈。自從那件事發生後，我的生活就變得完全不同了。現在，我只能靠這份微薄的收入來維持生活。

## 林說小

「王太，你現在在什麼地方？」王太問。王太現在在什麼地方？王太現在在什麼地方？王太現在在什麼地方？王太現在在什麼地方？

## 武德頌

武德頌，武德頌，武德頌。武德頌，武德頌，武德頌。武德頌，武德頌，武德頌。武德頌，武德頌，武德頌。

此時，不說面面相覷，而且如父子，我愛他，他愛我，這是不久前，我與他在一起時，我們曾說過的話。當時，我正處於人生之低谷，而他卻在我最需要幫助的時候出現。



### 印尼與蘇聯關係

加通社馬尼拉二十三日電：印尼與蘇聯關係，最近因蘇聯對印尼之經濟援助而趨於密切。據悉，蘇聯政府已決定向印尼提供價值一億五千萬美元之經濟援助，以幫助印尼發展其經濟。此項援助將用於建設交通、農業及工業等項目。印尼政府對此表示歡迎，並認為這將有助於印尼之經濟發展與社會穩定。

### 新加坡銳意發展成「電腦中心」

戴維·瓦茨：新加坡政府正積極推動其成為東南亞之「電腦中心」。政府計劃在未來幾年內，投入大量資金用於發展電腦技術及相關產業。目前，已有許多國際知名之電腦公司在新加坡設立分公司或研發中心。政府亦將加強對電腦人才之培訓，並提供各種優惠政策以吸引投資。此舉旨在提升新加坡之科技水平，並促進其經濟之多元化發展。

### 某港姐脫離

前日，某港姐脫離其丈夫，並帶著孩子搬遷至他處。據悉，該港姐在婚姻生活中面臨諸多困難，最終選擇了離婚。此舉在社會上引起了廣泛關注，人們對其婚姻破裂之原因表示好奇。然而，該港姐表示，她已決定開始新生活，並希望公眾能夠尊重其隱私。

### 感人事影

向：在一個寒冷的冬日，一位老婦人獨自坐在公園的長椅上，顯得十分孤獨。此時，一位年輕男子走上前來，為她披上一件厚厚的大衣，並為她倒了一杯熱茶。這一幕被路過的人拍下了，並上傳到了網絡上。這則感人的故事在網絡上迅速傳播，引發了人們對社會溫暖與互助之思考。

### 《前之亮天》詩賦之靜汪

客山香：汪靜之先生之詩賦，以其深邃之思想與獨特之風格著稱。其作品《前之亮天》更是其代表作之一，表達了對未來之憧憬與對現實之批判。汪先生之詩賦不僅具有文學價值，更是一份對社會之深刻反思。

### 想起當年馮玉祥

張向榮：馮玉祥將軍是中國近代史上一位重要人物。他一生經歷了許多坎坷，但其愛國之熱忱與英勇之精神始終令人敬佩。想起當年馮玉祥將軍之風采，不禁讓人感慨萬千。他的故事是中國革命史上一段動人的篇章。

### 紙金的利與弊

羅奇：紙金之流行，雖然為人們提供了便利，但也存在著諸多弊端。首先，紙金之價值極不穩定，容易受到市場波動之影響。其次，紙金之使用往往伴隨著高昂之交易成本。最後，紙金之流通可能導致通貨膨脹之加劇。因此，人們在投資紙金時應保持謹慎。

### 遊覽勝迹說滿井

吳其敏：滿井是北京著名之遊覽勝地之一。這裡風景優美，四季皆宜。春季時，柳絮飛揚，桃花綻放，景色宜人。夏季時，涼亭掩映在綠樹叢中，是避暑之佳處。秋季時，金燦爛，是賞楓之勝地。冬季時，白雪皚皚，別有一番風味。滿井不僅是遊覽之勝地，更是北京文化之縮影。

### 私話一頁

答一讀者：關於你詢問之問題，我在此為你解答。首先，你提到之問題涉及法律與道德之邊界，需要具體分析。其次，你提到之事件在社會上引起了爭議，我們應從多個角度進行思考。最後，我希望你能從中吸取教訓，並做出正確之判斷。

### 大公園

徐：大公園是城市之綠洲，也是市民休閒娛樂之好去處。在公園裡，你可以感受到大自然之清新與寧靜，也可以與家人朋友一起度過美好之時光。然而，隨著城市之發展，公園之建設與維護面臨著巨大之挑戰。我們需要加強對公園之管理，並提高市民之環保意識。

### 山水(中國畫)

退白(吳清詩畫集)何香凝(黃賓虹合作)：中國畫之山水畫，以其獨特之表現形式與深厚之文化內涵著稱。山水畫通過對自然景觀之描繪，表達了畫家對自然之感悟與對人生之思考。山水畫之發展經歷了漫長之歷史，形成了多種風格與流派。山水畫不僅是藝術之瑰寶，更是中國文化之重要組成部分。

### 世事常變幻

杜風：世事如夢，變幻莫測。人生之路充滿了坎坷與挑戰，我們需要以平和之心面對一切。在變幻之世事中，我們應保持堅韌之意志與正確之價值觀。只有不斷之學習與進步，我們才能在變幻之世事中立於不敗之地。世事常變幻，但人生之意義卻在於我們如何去面對與克服。

### 原稿紙

唐慈餘：原稿紙是寫作之重要工具，也是記錄思想之載體。在寫作過程中，原稿紙不僅可以幫助我們理清思路，還可以作為修改與完善之參考。然而，隨著科技之發展，電子設備之使用日益普遍，原稿紙之地位似乎有所下降。但實際上，原稿紙之重要性並未被忽視，它依然是許多作家與學者之首選。

### 咖啡

開羅建地鋪先拆紀念碑：咖啡是許多人日常生活中不可或缺之飲品。在開羅，咖啡文化有著深厚之歷史與獨特之魅力。然而，隨著城市建設之需要，一些具有歷史價值之建築被拆除，其中包括一些與咖啡文化相關之紀念碑。這引發了人們對城市歷史遺產保護之思考。我們應該在發展與保護之間找到平衡點，讓城市在變遷中保留其獨特之風采。

### 線「別」

楓青陳：線是生活中最普通之物，但它卻有著無窮之奧妙。線可以縫製衣服，可以編織藝術品，還可以象徵著人与人之间之情感紐帶。線之存在，讓我們感受到了生活之溫暖與美好。在忙碌之生活中，我們應該學會放慢腳步，去感受線之力量，並從中汲取靈感與力量。

### 如今作曲不用寫

祝丹：隨著科技之進步，作曲之方式發生了革命性之變化。如今，人們可以通過電腦軟件輕鬆地創作出美妙之音樂，而無需親筆寫下每一個音符。這種變化雖然給人們帶來了便利，但也引發了人們對音樂創作本質之思考。我們應該思考，在科技之輔助下，音樂創作是否還具有其獨特之價值與魅力。

### 咖啡

開羅建地鋪先拆紀念碑：咖啡是許多人日常生活中不可或缺之飲品。在開羅，咖啡文化有著深厚之歷史與獨特之魅力。然而，隨著城市建設之需要，一些具有歷史價值之建築被拆除，其中包括一些與咖啡文化相關之紀念碑。這引發了人們對城市歷史遺產保護之思考。我們應該在發展與保護之間找到平衡點，讓城市在變遷中保留其獨特之風采。

### 線「別」

楓青陳：線是生活中最普通之物，但它卻有著無窮之奧妙。線可以縫製衣服，可以編織藝術品，還可以象徵著人与人之间之情感紐帶。線之存在，讓我們感受到了生活之溫暖與美好。在忙碌之生活中，我們應該學會放慢腳步，去感受線之力量，並從中汲取靈感與力量。

### 如今作曲不用寫

祝丹：隨著科技之進步，作曲之方式發生了革命性之變化。如今，人們可以通過電腦軟件輕鬆地創作出美妙之音樂，而無需親筆寫下每一個音符。這種變化雖然給人們帶來了便利，但也引發了人們對音樂創作本質之思考。我們應該思考，在科技之輔助下，音樂創作是否還具有其獨特之價值與魅力。

### 遊覽勝迹說滿井

吳其敏：滿井是北京著名之遊覽勝地之一。這裡風景優美，四季皆宜。春季時，柳絮飛揚，桃花綻放，景色宜人。夏季時，涼亭掩映在綠樹叢中，是避暑之佳處。秋季時，金燦爛，是賞楓之勝地。冬季時，白雪皚皚，別有一番風味。滿井不僅是遊覽之勝地，更是北京文化之縮影。

### 咖啡

開羅建地鋪先拆紀念碑：咖啡是許多人日常生活中不可或缺之飲品。在開羅，咖啡文化有著深厚之歷史與獨特之魅力。然而，隨著城市建設之需要，一些具有歷史價值之建築被拆除，其中包括一些與咖啡文化相關之紀念碑。這引發了人們對城市歷史遺產保護之思考。我們應該在發展與保護之間找到平衡點，讓城市在變遷中保留其獨特之風采。

### 線「別」

楓青陳：線是生活中最普通之物，但它卻有著無窮之奧妙。線可以縫製衣服，可以編織藝術品，還可以象徵著人与人之间之情感紐帶。線之存在，讓我們感受到了生活之溫暖與美好。在忙碌之生活中，我們應該學會放慢腳步，去感受線之力量，並從中汲取靈感與力量。

### 如今作曲不用寫

祝丹：隨著科技之進步，作曲之方式發生了革命性之變化。如今，人們可以通過電腦軟件輕鬆地創作出美妙之音樂，而無需親筆寫下每一個音符。這種變化雖然給人們帶來了便利，但也引發了人們對音樂創作本質之思考。我們應該思考，在科技之輔助下，音樂創作是否還具有其獨特之價值與魅力。

### 遊覽勝迹說滿井

吳其敏：滿井是北京著名之遊覽勝地之一。這裡風景優美，四季皆宜。春季時，柳絮飛揚，桃花綻放，景色宜人。夏季時，涼亭掩映在綠樹叢中，是避暑之佳處。秋季時，金燦爛，是賞楓之勝地。冬季時，白雪皚皚，別有一番風味。滿井不僅是遊覽之勝地，更是北京文化之縮影。

### 咖啡

開羅建地鋪先拆紀念碑：咖啡是許多人日常生活中不可或缺之飲品。在開羅，咖啡文化有著深厚之歷史與獨特之魅力。然而，隨著城市建設之需要，一些具有歷史價值之建築被拆除，其中包括一些與咖啡文化相關之紀念碑。這引發了人們對城市歷史遺產保護之思考。我們應該在發展與保護之間找到平衡點，讓城市在變遷中保留其獨特之風采。

### 線「別」

楓青陳：線是生活中最普通之物，但它卻有著無窮之奧妙。線可以縫製衣服，可以編織藝術品，還可以象徵著人与人之间之情感紐帶。線之存在，讓我們感受到了生活之溫暖與美好。在忙碌之生活中，我們應該學會放慢腳步，去感受線之力量，並從中汲取靈感與力量。

### 如今作曲不用寫

祝丹：隨著科技之進步，作曲之方式發生了革命性之變化。如今，人們可以通過電腦軟件輕鬆地創作出美妙之音樂，而無需親筆寫下每一個音符。這種變化雖然給人們帶來了便利，但也引發了人們對音樂創作本質之思考。我們應該思考，在科技之輔助下，音樂創作是否還具有其獨特之價值與魅力。

### 遊覽勝迹說滿井

吳其敏：滿井是北京著名之遊覽勝地之一。這裡風景優美，四季皆宜。春季時，柳絮飛揚，桃花綻放，景色宜人。夏季時，涼亭掩映在綠樹叢中，是避暑之佳處。秋季時，金燦爛，是賞楓之勝地。冬季時，白雪皚皚，別有一番風味。滿井不僅是遊覽之勝地，更是北京文化之縮影。



賀敬同



# 幕開會易交品商口出國中季秋年二八九一祝慶

## 香港抽紗行業

錦藝行	金泰公司	中華抽紗行	惠德行	勵興商行	德興貿易公司	安誠行	惠樂行	華業有限公司	春誠行	中興麗榮公司	大誠行	美華行	邊城行	培新綉花公司	雅新行	新華行	新華兄弟公司	福新行	旭成公司	中國企業有限公司	美光行	寶源公司	錦興綉花公司	昌文行	德隆公司	華記抽紗公司	友基行	潮工公司	聯邦企業有限公司	信泰行	萬藝公司	東昌貿易有限公司	龍記行	港貿公司	春生貿易行	三洋行	永成公司	新發貿易公司	協揚行	永成公司	天信有限公司	晉業行	鴻榮公司	汕頭榮利有限公司	英記行	鴻發公司	億華企業有限公司	耀東行	金工公司	國藝抽紗有限公司	天工行	金利抽紗有限公司	大慶貿易行	羣益行	誠德公司	連合通商有限公司	浩明行	珍藝有限公司	寶安有限公司	信宜行	恒隆貿易公司	亨利貿易公司	熾通行	華源貿易公司	萬豐綉花有限公司	京藝公司	英光兄弟抽紗公司	永利貿易公司	隆合公司	隆合泰公司	新祥有限公司	石力公司	隆合泰公司	祥麟有限公司	南記公司	隆合豐公司	道亨抽紗有限公司	同益公司	德泰隆公司	新僑貿易公司	榮星公司	新藝行(林)	永泰綉花公司	金星公司	新藝行(范)	仁輝貿易有限公司	匯昌公司	隆昌貿易有限公司
-----	------	-------	-----	------	--------	-----	-----	--------	-----	--------	-----	-----	-----	--------	-----	-----	--------	-----	------	----------	-----	------	--------	-----	------	--------	-----	------	----------	-----	------	----------	-----	------	-------	-----	------	--------	-----	------	--------	-----	------	----------	-----	------	----------	-----	------	----------	-----	----------	-------	-----	------	----------	-----	--------	--------	-----	--------	--------	-----	--------	----------	------	----------	--------	------	-------	--------	------	-------	--------	------	-------	----------	------	-------	--------	------	--------	--------	------	--------	----------	------	----------

同敬賀

香港米聯企業有限公司

聯友企業公司

開源貿易公司  
香港德輔道中117號  
電話：五二四九、五二五二

華華  
地址：香港大馬路二號聯發商業中心十七樓  
電話：五二四九、五二五二

南洋煙草有限公司

英輝船廠有限公司  
地址：九龍沙咀角道八六二號  
電話：四一〇九、八二一五

伊諾 乳髮黑  
連搽七日，消除白髮



速效用法：洗頭時，將乳髮黑塗於髮根，用風筒熱風吹乾，即洗頭，抹乾頭髮，再均勻塗抹，白髮迅速回復棕黑色，每日塗抹一次，永無白髮。

國貨公司、藥行有售 批發轉口、歡迎洽談

總經理：軒貿易有限公司  
電話：3-845579 3-884680 3-841641

華利公司

合記起卸運輸有限公司

僑信(鋼材五金)有限公司

正豐國藥有限公司

新光國貨有限公司

南方影業公司

廣聯公司

中孚國貨公司

東豐貿易有限公司

大華醬油有限公司

長合公司

利僑行

香港華偉食品有限公司

華寧貿易有限公司

海源參茸藥材行有限公司

國威行有限公司

中慶國產藥品有限公司

華盛國產藥酒公司

利源長有限公司

公興成料有限公司

建中公司

聯記號

香港興棧食品公司

新中醫藥有限公司

新風公司

閩昌行

華僑商業銀行

建華行

同敬賀

僑聯行有限公司

永豐貿易(1972)有限公司

九港機械儀器業商會

明中都國貨公司

# 幕開

廣東毛皮製品有限公司  
尖沙咀彌敦道五十八號四樓  
電話：三一六八八四、五 三一七二一五六〇

永興隆藤業公司  
九龍深水埗欽街五十八號

歡樂小築  
軒尼詩道四一八至四三〇號二樓  
電話：五一八九一三八二八

非亞工藝品  
尖沙咀彌敦道一號A二樓

果品公司  
協茂欄 廣安欄 鼎信欄  
合英隆欄 寶和欄 廣利欄  
信昌欄 大益欄 萬利欄  
長合欄 大益欄 昌豐欄  
廣新欄 大同欄 昌豐欄

金利源  
西環高第街一九號地下



# 慶祝一九八二年秋季 中國出口商品交易會開幕

## 君 明 公 司 致 意

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

健民醫藥有限公司  
福聯食品有限公司  
新光企業有限公司  
福聯海味  
敬賀

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

金都貿易公司致意  
地址：北角英皇道三九七—三八一號—三/B  
電話：五一六六四三一—五一六  
經營商品：糧油食品

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

泰安公司致意  
地址：九龍彌敦道七三九號四樓A座  
電話：K九三九一九六 K九四三二四  
經營商品：糧油、罐頭食品、土產、茶葉、糖、蠟、工藝品、工業及化工  
Cable Add: TAIONHKCHI HONGKONG  
TELEX: 39077 TAION HX

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

廖 瑤 珠 敬 賀

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

新藝人造花卉有限公司敬賀

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

德發貿易公司敬賀

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

華海銅製品有限公司致意

地址：九龍彌敦道一八九—二五號四樓  
電話：三一九二六八五

中國出口商品交易會開幕

英 發 堆 敬 賀

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

信嘉企業有限公司致意

地址：德輔道中一〇二號長遠大廈四樓  
電話：四五七〇五七八

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

聯運系統集團敬賀

中環夏德道一〇號和記大廈一五〇七室

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

趙 錦 興 行 致 意

德輔道中48號西區中區1105室

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

繁盛貿易有限公司敬賀

地址：香港文咸西街六四號八樓B座  
電話：五十四〇六五三 五十四〇六六一  
傳真：七四〇二七四六六

中國出口商品交易會開幕

德成貨運有限公司敬賀

長沙灣長裕街二號南順貨倉大廈九樓

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

好得洋行有限公司敬賀

地址：香港中環德輔道中一〇二號長遠大廈四樓  
文咸西街一〇四號海通銀行大廈二樓C座

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

華松貿易行敬賀

地址：香港中環德輔道中一〇二號長遠大廈四樓  
電話：五十四五七七〇 五十四五六六一

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

華誠企業公司致意

地址：香港中環德輔道中一〇二號長遠大廈四樓  
電話：五十四五七七〇 五十四五六六一

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

良友公司敬賀

香港永樂街一〇二號三樓A座  
電話：四五一二二一  
良友貿易有限公司敬賀  
地址：澳門美利都大馬路五十一號  
電話：八七六六一

中國出口商品交易會開幕

裕豐貿易公司致意

香港中環德輔道中一〇二號長遠大廈四樓  
電話：五十四五七七〇 五十四五六六一  
傳真：六六三六六六  
TELEX: 66367 YONG HX

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

海外華聯代理有限公司敬賀

香港永樂街一〇二號三樓A座  
電話：五十四五七七〇 五十四五六六一

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

萬友貿易有限公司敬賀

畢打街中環大廈五二〇—五二六室

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

光大洋行敬賀

大埔道六八八號福華大廈四樓  
電話：K一七七七二七（十線）

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

馬氏有限公司致意

香港九龍彌敦道九號樓下（近佐敦道碼頭）  
電話：三三八五〇六九七 三三八八八九三

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

威皇實業有限公司致意

九龍沙咀金馬倫道一八二〇號一〇樓A座  
電話：三二二八八九三

慶祝一九八二年秋季

中國出口商品交易會開幕

洪昌五金有限公司敬賀



# 幕開會易交品商口出國中季秋年二八九一祝慶

香港中國旅行社

中嘉國貨公司  
華富國貨公司  
中星國貨公司  
大江國貨公司  
三江國貨公司  
中興國貨公司  
新豐國貨公司  
長江國貨公司

劉偉楨

華華泉康貿易公司

裕隆海產貿易有限公司  
裕隆號  
海味

海洋運輸公司  
有利樓一樓A座 電話：三一三-四二一九

有利公司  
石塘咀道八〇一八二號  
電話：五一五二八三六三 五一五二一〇八

紅海貿易公司  
南北行大廈一六樓B座  
電話：五一四〇九三四九

經銷中國藥酒  
新豐年貿易有限公司  
地址：香港灣仔電氣街一五十五號  
電話：五一二七四四七六

天華透明膠品印製廠

德成行  
廣東道一八〇號

聯興祥油行  
大道西五一七號  
電話：五一四七四四七〇 五一四六二〇六〇

佳記五金

光榮山貨工藝品

國軒貿易有限公司  
九龍彌敦道469-471號新兆南大廈1201A室  
電話：845579、884680、841641

香港百貨、綢緞商會  
地址：彌敦道永備大廈十二樓D座  
電話：五一四七四四七五

遠榮運輸有限公司

香港衡益號

萬興隆鋼鐵水泥行  
太古大廈八四二室 電話：五一二四一五六七

華偉貿易有限公司  
德輔道中一八一號大新行七字樓B、C座  
電話：五一四四〇七〇二 五一四四七六三〇

東藝宮燈

高榮記山貨貿易公司  
高第街一六〇號  
電話：三一八四四一六 三一八四〇七三四

通泰行米業部

新益康房有限公司  
新海街  
電話：五一八一八六九三 五一八一八八二九

東寶鞋業有限公司

道安行有限公司  
太古大廈一〇一室至一〇三室  
電話：五一二二三

宏福海運公司

千島實業有限公司  
千島貿易公司  
地址：九龍彌敦道728-730號廣安銀行大廈9樓B座  
電話：三一四四六四〇 電話掛：CHIENTAOLK

力興行  
德輔道中三〇〇號十七樓A  
電話：五一四三四〇五七

周茂盛鐵廠  
通洲街一二九號  
電話：三一九一〇四九二

蔣氏兄弟公司  
地址：香港德輔道中二一六號利大廈十樓A座  
電話：845579、884680、841641

德大參行有限公司  
地址：永樂西街二〇一至二〇五號地下  
電話：H四三九七八〇 四三九六八八

雄德文具公司  
必發道五一號 電話：三一九四〇一七一

大威公司  
德輔道中二二一號美德大廈十一樓B座  
電話：三一四五〇三一一四

友昌號食品有限公司  
福祿村道五九號  
電話：三一八三三四一 三一八三五九〇九

達通貿易有限公司  
達通(化工)有限公司  
香港德輔道中四八三三〇號恒發商業大廈十四樓  
電話：五一八九一九〇七〇 五一八九一九五九八

友信機器廠  
嘉善街二六號 電話：三一九二二三四

協豐茶行  
德輔道西一四四至一四七號三樓D座  
電話：五一四八三二九 五一四八七五三六

天成化學工程公司

東方煙花公司  
恒成大廈九〇九室

勉勵龍(香港)有限公司  
干諾道西四八至五一號惠南大廈一〇樓  
電話：五一四八一九三五

九龍牛羊業商會  
地址：九龍深水埗塘尾道一九八號三樓  
電話：三一四三九四二

中國大成行有限公司  
地址：九龍長沙灣長裕街五號中國宏興大廈十一樓  
電話：三一七四三三八一六

天德參行  
地址：香港永樂西街一七一至一七四號地下  
電話：五一四四二〇〇二

其昌瓷器行  
柯士甸道八三號  
電話：三一六六一五九二

香港生豬行商會  
地址：西環士美非路五十五號三樓B座  
電話：五一八一八六九六二

成昌紙行有限公司

良昌行  
干諾道中一三〇至一三六號誠信大廈八〇三室  
電話：五一四五六七〇七 四五六七〇八

國豐貿易公司  
北海街地一六〇號  
電話：三一八四七八九六 三一三一七〇八九

港九機紙業商會  
地址：九龍德輔道一〇九一一三號十二樓  
電話：三一三一三二二

永昌行貿易(飼料)有限公司  
文咸西街一號二樓  
電話：五一四三八二六八 五一四三八九〇八

德昌行有限公司

中源行  
西洋菜街三二六號 電話：三一八〇一六五五

同興行  
彌敦道一號N(興利大廈)  
電話：三一六三一九二五 三一六二四四九六

## 同敬賀

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

金都貿易公司  
地址：北角英皇道三九七-三八八  
電話：五一六六四三一五一六  
經營商品：糧油食品

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

泰安公司  
地址：九龍彌敦道七三九號四樓  
電話：K九三九一九六 K九四  
經營商品：糧油食品、土產、工藝及化工  
Cable Add: TAIONHKCHI  
TELEX: 39077 TAION HK

中國出口商品交易會開幕  
慶祝一九八二年秋季  
英發堆隆敬賀  
香港永樂街一五六號地下

中國出口商品交易會開幕  
慶祝一九八二年秋季  
德成貨運有限公司敬賀  
長沙灣長裕街二號順順貨倉大廈九樓

中國出口商品交易會開幕  
慶祝一九八二年秋季  
裕豐貿易公司致意  
香港干諾道中28號威利商業大廈十二樓E室  
電話：五一四八三三〇六(五線)  
電報掛號：四三〇五五五  
TELEX: 6807 YUKC HK

中國出口商品交易會開幕  
慶祝一九八二年秋季  
洪昌五金有限公司敬賀

威皇實業有限公司致意  
九龍尖沙咀金馬倫道一八一〇號〇樓A座  
電話：三一七二二八九三



慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

海洋技術顧問有限公司  
海洋科技器材有限公司  
敬 賀

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕



藍 園 泉 玉  
Blue Garden

玉泉園藝建設公司致意

地址：九龍清水灣道九味  
電話：三一八九六五〇 三一八九八二一六  
經營商品：園藝建設、樹苗種植

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

石湖岩

溫泉鄉村俱樂部  
敬賀

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

香港棚業有限公司  
敬賀

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

張人龍股票投資公司敬賀

九龍彌敦道六三六號銀行中心一九〇一五五  
電話：三一三三七一一一六

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

倫敦大酒樓敬賀

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

德泰藥材有限公司致意

地址：香港德輔道西四一五號榮格商業大廈廿一樓  
電話：五十四八九一八四一七  
電傳：六三一三八八八四四

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

東南貿易公司致意

地址：香港德輔道中四一五號榮格商業大廈十樓0001室  
電話：五十四八九一八四一七  
經營商品：國產電器、化工原料、工具五金等

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

德 恩 公 司  
聯僑皮革有限公司致意  
明僑企業公司

寫字樓：香港德輔道中一五一號南華商業大廈1005-4室  
電話：五十四八九一八四一七  
工廠：香港金鐘德輔道中152號華華中心A座2/F-3/F  
電話：〇一五四三三三〇一五四三三三

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

大桐興有限公司 專營 敬賀

千禧道中一三七一三九號三台大廈九〇五室  
電話：四四三二二六

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

永昇發展有限公司敬賀

永吉街六至十二號誠利商業大廈十七樓  
電話：四四二〇九三二（六線） 四四四四三三一

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

中國航空食品有限公司敬賀

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

香港拍賣行及地產代理有限公司  
胡 文 榮 敬賀

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

光 遠 恆 記 敬賀

灣仔軒尼詩道七一號華大大廈三樓A1-A2室

慶祝一九八二年秋季  
中國出口商品交易會開幕

陳 永 超 敬賀